

# The Royal Gazette

Fredericton  
New Brunswick



# Gazette royale

Fredericton  
Nouveau-Brunswick

ISSN 1714-9428

Vol. 175

Wednesday, October 4, 2017 / Le mercredi 4 octobre 2017

1129

## Notice to Readers

*The Royal Gazette* is officially published on-line. Except for formatting, documents **are published** in *The Royal Gazette* **as submitted**.

Material submitted for publication must be received by the *Royal Gazette* Coordinator no later than noon, at least **7 working days** prior to Wednesday's publication. However, when there is a public holiday, please contact the *Royal Gazette* Coordinator.

## Avis aux lecteurs

La *Gazette royale* est publiée de façon officielle en ligne. Sauf pour le formatage, les documents **sont publiés** dans la *Gazette royale* **tels que soumis**.

Les documents à publier doivent parvenir au coordonnateur de la *Gazette royale*, à midi, au moins **7 jours ouvrables** avant le mercredi de publication. En cas de jour férié, veuillez communiquer avec le coordonnateur.

## Proclamations

### PROCLAMATION

WHEREAS the third session of the fifty-eighth Legislative Assembly of this Province was formally opened on the second day of November, 2016.

AND WHEREAS the third session of the fifty-eighth Legislative Assembly of this Province will reconvene Tuesday, the twenty-fourth day of October, 2017.

AND WHEREAS I have thought fit to prorogue the third session of the fifty-eighth Legislative Assembly of this Province, I hereby issue a Proclamation that the same be prorogued on the twenty-fourth day of October, 2017 at 11:00 in the forenoon.

## Proclamations

### PROCLAMATION

ATTENDU QUE la troisième session de la cinquante-huitième Assemblée législative de la Province a été convoquée le 2 novembre 2016;

ET ATTENDU QUE la troisième session de la cinquante-huitième Assemblée législative de la Province sera reconvoquée le mardi 24 octobre 2017;

ET ATTENDU QUE j'ai jugé approprié de clore la troisième session de la cinquante-huitième Assemblée législative de la Province, je proclame par les présentes la clôture de ladite session le 24 octobre 2017, à 11 heures.



Given under my hand and the Great Seal of the Province at Fredericton this 5<sup>th</sup> day of September, in the year of our Lord Two Thousand and Seventeen, and in the sixty-sixth year of Her Majesty's Reign.

BY COMMAND OF THE LIEUTENANT-GOVERNOR

Serge Rousselle, Q.C.  
Attorney General

Jocelyne Roy Vienneau  
Lieutenant-Governor

### PROCLAMATION

WHEREAS I have proclaimed that the third session of the fifty-eighth Legislative Assembly of this Province be prorogued on the twenty-fourth day of October, 2017 at 11:00 in the forenoon; AND WHEREAS I have thought fit to call the fourth session of the fifty-eighth Legislative Assembly of this Province into session, I hereby issue a Proclamation that the same be called to meet on the twenty-fourth day of October, 2017 at 1:00 in the afternoon.



Given under my hand and the Great Seal of the Province at Fredericton this 5<sup>th</sup> day of September, in the year of our Lord Two Thousand and Seventeen, and in the sixty-sixth year of Her Majesty's Reign.

BY COMMAND OF THE LIEUTENANT-GOVERNOR

Serge Rousselle, Q.C.  
Attorney General

Jocelyne Roy Vienneau  
Lieutenant-Governor

## Legislative Assembly

### NOTICE OF LEGISLATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that The New Brunswick Registered Barbers' Association intends to apply to the current or the next session of the Legislative Assembly for the enactment of a private Bill entitled "An Act to Amend An Act to Incorporate the New Brunswick Registered Barbers' Association"

**The nature and object of the Bill is to make administrative changes to the Act.**

For any questions or concerns or for further details, please contact the Association at the address below.

Dated at Saint John, NB, 15<sup>th</sup> September, 2017



La présente proclamation est faite sous mon seing et sous le grand sceau de la Province à Fredericton, le 5 septembre, en l'an de grâce deux mille dix-sept et en la soixante-sixième année du règne de Sa Majesté.

PAR ORDRE DE LA LIEUTENANTE-GOUVERNEURE

Le procureur général,  
Serge Rousselle, c.r.

La lieutenant-gouverneure,  
Jocelyne Roy Vienneau

### PROCLAMATION

ATTENDU QUE j'ai lancé une proclamation déclarant la clôture de la troisième session de la cinquante-huitième Assemblée législative de la Province le 24 octobre, à 11 heures; ET ATTENDU QUE j'ai jugé approprié de convoquer la quatrième session de la cinquante-huitième Assemblée législative de la Province, je lance par la présente une proclamation convoquant l'Assemblée législative le 24 octobre 2017, à 13 heures.



La présente proclamation est faite sous mon seing et sous le grand sceau de la Province, à Fredericton, le 5 septembre, en l'an de grâce deux mille dix-sept et en la soixante-sixième année du règne de Sa Majesté.

PAR ORDRE DE LA LIEUTENANTE-GOUVERNEURE

Le procureur général,  
Serge Rousselle, c.r.

La lieutenant-gouverneure,  
Jocelyne Roy Vienneau

## Assemblée législative

### AVIS DE PROJET DE LOI

AVIS EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ que l'Association des barbiers immatriculés du Nouveau-Brunswick a l'intention de demander à l'Assemblée législative d'édicter, dans l'actuelle ou la prochaine session, un projet de loi d'intérêt privé intitulé « Loi modifiant la Loi constituant l'Association des barbiers immatriculés du Nouveau-Brunswick ».

**La nature et l'objet du projet de loi est d'apporter des changements administratifs à la Loi.**

Pour toute question ou préoccupation ou pour obtenir de plus amples informations, veuillez communiquer avec l'Association à l'adresse ci-dessous.

Fait à Saint John (N.-B.), le 15 septembre 2017

// Original Signed by //

Michel Doucet, President  
New Brunswick Registered Barbers' Association  
23 Main Street West  
Saint John, NB, E2M 3M9  
506-693-6357

// Original signé par //

Michel Doucet, président  
Association des barbiers immatriculés du Nouveau-Brunswick  
23, rue Main ouest  
Saint John (N.-B.) E2M 3M9  
506-693-6357

### NOTICE OF LEGISLATION

TAKE NOTICE that the Association of New Brunswick Land Surveyors intends to apply during the current or the next session of the Legislative Assembly for the repeal and reintroduction of “An Act to Incorporate the Association of New Brunswick Land Surveyors”.

The nature and object of the Bill is to modernize the previous legislation, namely by introducing the official languages of the Association, by modifying the powers of the Association and composition of the Council, and by modifying complaints and discipline proceedings.

Dated at Saint John, New Brunswick, September 19, 2017.

McInnes Cooper, Solicitors for the Association of New Brunswick Land Surveyors, Per: Matthew T. Hayes, Suite 1700, Brunswick Square, 1 Germain Street, P.O. Box 6370, Saint John, New Brunswick, E2L 4R8. Telephone: 506-643-6500. Facsimile: 506-643-6505.

### AVIS DE PRÉSENTATION D'UN PROJET DE LOI

Soyez avisé que l'Association des arpenteurs-géomètres du Nouveau-Brunswick a l'intention de présenter une demande d'abrogation et de réintroduction de la « *Loi constituant en corporation l'Association des arpenteurs-géomètres du Nouveau-Brunswick* » pendant la session en cours ou la prochaine session de l'Assemblée législative.

Cette abrogation et réintroduction a pour but de moderniser la législation antérieure, notamment en présentant les langues officielles de l'Association, en modifiant les pouvoirs de l'Association et la composition du Conseil, et en modifiant les procédures de plaintes et de discipline.

Fait à Saint John, Nouveau-Brunswick, le 19 septembre 2017.

McInnes Cooper, avocats pour l'Association des arpenteurs-géomètres du Nouveau-Brunswick, Par : Matthew T. Hayes, 1, rue Germain, bureau 1700, Brunswick Square, CP 6370, Saint John, (N.-B.), E2L 4R8; Téléphone : 506-643-6500; Télécopieur : 506-643-6505

## Business Corporations Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of incorporation** has been issued to:

## Loi sur les corporations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de constitution en corporation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Inspire Fitness Inc.	Sussex	698079	2017	09	08
The Lunch Can Food Truck Corp.	Miramichi	698150	2017	09	06
LA Henry Law Professional Corporation	Fredericton	698157	2017	09	06
Max Small Engine Repair Inc.	Quispamsis	698161	2017	09	06
Barakat African Cuisine Inc.	Moncton	698176	2017	09	07
Innov Composites Inc.	Shippagan	698181	2017	09	07
Franca Rhythmic Gymnastics Inc.	Dieppe	698182	2017	09	08
698185 N.B. Inc.	Grand-Barachois	698185	2017	09	08
698188 N.B. Inc.	Durham Bridge	698188	2017	09	08

---

Lamont productions inc.	Moncton	698189	2017	09	08
ER & CR SEAFOOD LTD.	Cocagne	698191	2017	09	08
Geo-Sol Plus Inc.	Prince William	698192	2017	09	08
698193 N.B. Ltd.	Bathurst	698193	2017	09	08
698194 N.B. Inc.	Moncton	698194	2017	09	08
C.K. WREATHS AND DECORATIONS INC.	Tabusintac	698200	2017	09	08
698201 N.B. Ltd.	Hanwell	698201	2017	09	08
698202 NB Inc./698202 N.-B. Inc.	Fredericton	698202	2017	09	08
POLOBU Tire Inc.	Saint-Quentin	698203	2017	09	08
AC Stevenson & Partners Ltd.	Moncton	698208	2017	09	11
AZASH Investments Inc.	Saint-John	698211	2017	09	08
Premium Opportunity Consulting Inc.	Moncton	698212	2017	09	11
Manon Porelle C.P. Inc.	Dieppe	698216	2017	09	12
698217 N.B. Inc.	Fredericton	698217	2017	09	11
HER KITCHEN INC.	Moncton	698219	2017	09	12
C & C Management & Holdings Ltd.	Florenceville-Bristol	698222	2017	09	12
698231 NB Inc.	Moncton	698231	2017	09	12
698232 N.B. Ltd.	Saint John	698232	2017	09	12
Nova Metrix Precision Monitoring Inc.	Saint John	698233	2017	09	12
Princess Royal Condominiums GP Inc.	Saint Andrews	698234	2017	09	12
698236 N.B. Inc.	Cap-Pelé	698236	2017	09	13
La Pita Grill Dieppe Inc.	Moncton	698237	2017	09	13
Dr. David Dunnett Professional Corporation	Miramichi	698239	2017	09	13
Amazon Holdings Ltd.	Fredericton	698240	2017	09	13
NAKED TEEZ & APPAREL INC.	Steeves Mountain	698243	2017	09	13
Halcomb Sports Barn Inc.	Sillikers	698246	2017	09	13
Shining Star Hospitality Inc.	Saint John	698249	2017	09	13
Royal Tec International Transport Corporation	Fredericton	698250	2017	09	14
MKS3 Repair Services, Inc.	Fredericton	698255	2017	09	14
SeeWhyWeLoveIt.com Inc.	Dorchester	698258	2017	09	14

---

## Business Corporations Act

### NOTICE OF CORRECTION

In relation to a certificate of continuance issued on July 26, 2017, under the name of “**697461 New Brunswick Inc.**”, being corporation #697461, notice is given that pursuant to s.189 of the Act, the Director has issued a corrected certificate of continuance correcting the previous name of the corporation at Item 6 from “**THE FIKRET CORPORATION**” to “**556813 Ontario Inc.**”.

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** has been issued to:

## Loi sur les corporations commerciales

### AVIS D'ERRATUM

Sachez que, relativement au certificat de prorogation délivré le 26 juillet 2017 à « **697461 New Brunswick Inc.** », dont le numéro de corporation est 697461, le directeur a délivré, conformément à l'article 189 de la Loi, un certificat corrigé faisant passer le dernier nom du corps constitué de « **THE FIKRET CORPORATION** » à « **556813 Ontario Inc.** ».

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date		
		Year année	Month mois	Day jour
NORTHSIDE VENTILATION LTD.	503006	2017	09	07
508928 N.B. INC.	508928	2017	09	08
DEUX M DISTRIBUTION INC.	632761	2017	09	13
Arcadia EcoEnergies Ltd.	635588	2017	09	08
HUITRES DU CAP LTÉE / CAPE OYSTERS LTD.	640457	2017	09	08
Optimal Structural Formwork Inc.	663076	2017	09	08
Pathway to Innovation Inc.	667963	2017	09	08
Valley Refrigeration & Air Conditioning Ltd.	679256	2017	09	13
038491 N.B. LTD.	693262	2017	09	08
697814 N.B. Inc.	697814	2017	09	12

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** which **includes a change in name** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** contenant un **changement de raison sociale** a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date		
			Year année	Month mois	Day jour
William's Seafood Ltd.	WILLIAM'S SEAFOODS LTD.	006485	2017	09	08
EPR Robichaud CPA P.C. Inc.	EPR Robichaud & Associates Inc./ EPR Robichaud et Associés Inc.	054790	2017	09	01
Steeves Porter Hetu & Associates P.C. Inc.	Steeves Porter Hetu & Associates Inc.	059037	2017	09	11

Robert Thebeau P.C. Inc.	Robert Thebeau & Associé Inc. / Robert Thebeau & Associates Inc.	616178	2017	09	08
RBS Industrie Canada Inc.	RBS Industrie Import / Export Canada Inc.	670835	2017	09	07
Medavie Health Services New Brunswick Inc./ Services de santé Medavie Nouveau-Brunswick Inc.	New Brunswick EMS Inc.	680253	2017	09	11
MLR O Pure Water Inc.	MLR Pure Water Inc.	698090	2017	09	12

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amalgamation** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de fusion** a été émis à :

Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion	Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
S & S GERGELY INVESTMENTS LTD.	S & S GERGELY INVESTMENTS LTD. STEVE'S WATCH & JEWELLERY (2000) LTD.	Moncton	698019	2017	08	29

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of dissolution** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de dissolution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
TILLEY MANUFACTURING LTD.	Tilley	016193	2017	09	01
VITAL INDUSTRIES LTD.	Burtt's Corner	016829	2017	09	12
031718 N. B. LTD.	Fredericton	031718	2017	08	25
QUALITY FISH FARM LTD.	Burtt's Corner	500128	2017	09	12
SHERWAY ENTERPRISES LTD.	Sussex Corner	505786	2017	08	31
512871 NB Inc.	Moncton	512871	2017	08	28
513890 N.B. INC.	Moncton	513890	2017	09	01
RICHARD'S WOODWORKS LTD.	Sackville	600486	2017	09	01
ABC GESTION ZENITH LTEE/ABC ZENITH MANAGEMENT LTD.	Moncton	617911	2017	09	12
621858 N.B. Ltd.	Burtt's Corner	621858	2017	09	12
625087 NEW BRUNSWICK INC.	Quispamsis	625087	2017	09	08
JMB Electric Inc.	Dieppe	626901	2017	09	01
GOLBAD DISTRIBUTION SERVICES LTD	Saint John	630545	2017	08	23
FERME CADOFF INC.	Madran	632665	2017	08	22
Gaetan R. Roy Holdings Inc.	Edmundston	640074	2017	09	05
643710 NB Inc.	Moncton	643710	2017	09	01

HY-Energy Systems Inc.	Miramichi	644719	2017	09	11
O'KIM INVESTMENTS Inc.	Quispamsis	649852	2017	08	24
Le Pré de Madran Inc.	Madran	679542	2017	08	22
C. Graham Ground Works Ltd.	Saint John	684480	2017	08	23
691041 NB INC.	Le Goulet	691041	2017	09	08
691570 N.B. Limited	Saint John	691570	2017	08	31
Artistica School of Arts Inc.	Moncton	691647	2017	08	28
696443 N.B. Limited	Saint John	696443	2017	08	31
S & S GERGELY INVESTMENTS LTD.	Moncton	698019	2017	08	30

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of revival** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de reconstitution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
HOLLMANN ENTERPRISES LTD.	045390	2017	08	28
SURESHOT LINE PAINTING LTD.	510533	2017	09	07
Healthier for Life (2005) Inc.	622049	2017	09	13
LEWIS MOUNTAIN FRESH FARM INC.	622938	2017	08	31
636307 NB LTD	636307	2017	08	25
Gateway Loans Inc.	638445	2017	08	29
WELLNESS CONNECTIONS INC.	642529	2017	08	31
NETTOYAGE ABJ CLEANING INC.	643671	2017	08	28
Ted Kelly Auto Glass and Sales Ltd.	654205	2017	08	25
NICOLE GENEAU INSURANCE INC.	659182	2017	09	08
Marc Ouellette Investments Inc.	665182	2017	09	13
Theriault Group Inc.	666031	2017	08	29
East Breeze Holdings Inc.	666521	2017	09	07
Woodstock Centre for Culture and Creativity Inc.	670750	2017	09	13
679353 N.B. Ltd.	679353	2017	08	29

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
CA RE ACCESS ADVISORS LLC	Delaware	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	697962	2017	08	25
TECHLINK WRITERS GROUP INC.	Ontario	Thomas Whidden Fredericton	697980	2017	08	25
PITT MEADOWS PLUMBING & MECHANICAL SYSTEMS (2001) LTD.	Colombie-Britannique / British Columbia	Matthew DeWitt Fredericton	697981	2017	08	25
Kent Hills Wind Inc.	Canada	Josh J.B. McElman Saint John	698018	2017	08	29
Michael Hill Jeweller (Canada) Ltd.	Canada	Mauncho Ogega Saint John	698028	2017	08	29
qCheza Technologies Inc.	Canada	McInnes Cooper CSD Services Inc. Saint John	698085	2017	08	31
NORTHPOINT TECHNICAL SERVICES ULC	Colombie-Britannique / British Columbia	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	698101	2017	09	01
STRATHALLEN PROPERTY MANAGEMENT INC.	Ontario	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	698102	2017	09	01
LOKIA Investissements Inc.	Québec / Quebec	Manoir Brise de l'Oasis Inc. Bathurst	698112	2017	09	01
BICO RISK MANAGEMENT INC.	Ontario	Judith K. Begley Moncton	698122	2017	09	05
10/10 Welding Inc.	Canada	Robert Beaudin Petit-Shippagan	698124	2017	09	05
1516435 ONTARIO INC.	Ontario	McInnes Cooper CSD Services Inc. Fredericton	698135	2017	09	05
RPMG Inc.	Minnesota	Deborah M. Power Fredericton	698142	2017	09	01
INSIGHT INSURANCE AND RISK MANAGEMENT LTD.	Alberta	Gerald M. Lawson Saint John	698148	2017	09	06
RWAM INSURANCE ADMINISTRATORS INC.	Ontario	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	698209	2017	09	11
BWXT NUCLEAR ENERGY CANADA INC.	Nouvelle-Écosse / Nova Scotia	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	698210	2017	09	11
INVISOR INVESTMENT MANAGEMENT INC.	Ontario	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	698221	2017	09	12



**NOTICE OF CORRECTION / AVIS D'ERRATUM****Business Corporations Act / Loi sur les corporations commerciales**

In relation to a certificate of registration issued January 26, 2009, under the name of “**GOLDER ASSOCIATES LTD. GOLDER ASSOCIES LTEE**”, being corporation #642594, notice is given that pursuant to s.189 of the Act, the Director has issued a corrected certificate of registration, correcting the name of the corporation from “**GOLDER ASSOCIATES LTD. GOLDER ASSOCIES LTEE**” to “**GOLDER ASSOCIATES LTD./GOLDER ASSOCIES LTEE**”.

Sachez que, relativement au certificat d'enregistrement délivré le 26 janvier 2009 à « **GOLDER ASSOCIATES LTD. GOLDER ASSOCIES LTEE** » dont le numéro de corporation est 642594, le directeur a délivré, conformément à l'article 189 de la Loi, un certificat corrigé faisant passer la raison sociale de la corporation de « **GOLDER ASSOCIATES LTD. GOLDER ASSOCIES LTEE** » à « **GOLDER ASSOCIATES LTD./GOLDER ASSOCIES LTEE** ».

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification de l'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
TRANSPORT SPÉCIALISÉ SAVARD INC.	JULES SAVARD INC.	072182	2017	08	31
STEER INC.	CHRIS STEER INSURANCE BROKERS LIMITED	073192	2017	08	30
DTN, LLC	Telvent DTN, LLC	648873	2017	08	31
GAC INDUSTRIES CANADA LTD.	MASCOT TRUCK PARTS CANADA LTD.	678672	2017	09	12

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration of amalgamated corporation** has been issued to the following extra-provincial corporations:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement d'une corporation extraprovinciale issue de la fusion** a été émis aux corporations extraprovinciales suivantes :

Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion	Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
SHOPPERS HOME HEALTH CARE (CANADA) INC. / SOINS DE SANTÉ À DOMICILE SHOPPERS (CANADA) INC.	SHOPPERS HOME HEALTH CARE (CANADA) INC. / SOINS DE SANTÉ À DOMICILE SHOPPERS (CANADA) INC.	Walter D. Vail Fredericton	697950	2017	08	23

**Companies Act**

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **letters patent** have been granted to:

**Loi sur les compagnies**

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes** ont été émises à :

Name / Raison sociale	Head Office Siège social	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
GOOD FIT BOOK INC.	Quispamsis	698027	2017	08	29
Centre of Curling Excellence Inc.	Moncton	698113	2017	09	01
DESTINATION ST. MARTINS INC.	St. Martins	698197	2017	09	08

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **supplementary letters patent** have been granted to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes supplémentaires** ont été émises à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
LE FOYER NOTRE-DAME DE LOURDES INC.	006459	2017	08	30

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **supplementary letters patent, which include a change in name**, have been granted to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes supplémentaires, contenant une nouvelle raison sociale**, ont été émises à :

Name / Raison sociale	New Name Nouvelle raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
KITE WÒCH INC.	Stepping Stones Fundy Foundation Inc.	663764	2017	08	25

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, the **surrender of charter** has been accepted and the company has been dissolved:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, **l'abandon de la charte** des corporations suivantes a été accepté, et que celles-ci sont dissoutes :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Save Passamaquoddy Bay-Canada, Inc.	624885	2017	09	08
ATLANTIC INSTITUTE ON AGING INC.	647416	2017	08	31

PUBLIC NOTICE is hereby given that the charter of the following company is **revived** under subsection 35.1(1) of the *Companies Act*:

SACHEZ que la charte de la compagnie suivante est **reconstituée** en vertu du paragraphe 35.1(1) de la *Loi sur les compagnies* :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
CHURCH STREET PEDWAY INC.	025491	2017	09	01
CLUB DE HOCKEY KENT JUNIOR INC.	671613	2017	08	23

## Partnerships and Business Names Registration Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of business name** has been registered:

## Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
ARTable Décors	Les Entreprises DuBourg Inc.	Edmundston	697740	2017	08	11
Fredericton's Lawn & Order: Special Mowing Unit	Rainsford Contracting Ltd.	Hanwell	697914	2017	08	23
Smart Alarm NB	NB SMART ALARM AUTOMATION AND CONTROL CORPORATION	Fredericton	697932	2017	08	23
HOME DECOR INNOVATIONS	RENIN CANADA CORP.	Saint John	697965	2017	08	25
JJ HOME PRODUCTS	RENIN CANADA CORP.	Saint John	697966	2017	08	25
KINGSTAR PRODUCTS	RENIN CANADA CORP.	Saint John	697967	2017	08	25
RAMTRACK	RENIN CANADA CORP.	Saint John	697968	2017	08	25
WAYNE'S GUIDE SERVICE	Wayne Wallace	Cloverdale	697972	2017	08	25
Confection d'Aurély Zone Plein-Air	Irène Pettigrew	Saint-Hilaire	698001	2017	08	28
Best Price Auto Sales	Cost + \$399 Auto Limited	Miramichi	698004	2017	08	28
Green Hill Lake Camp	UNITED BAPTIST GREEN HILL LAKE CAMP INC.	Greenhill Lake	698010	2017	08	28
AWWF Consulting	616339 NB Inc.	Saint John	698023	2017	08	29
ADjamé Épicerie Africaine	Gueri Olive Guida Mahi	Bathurst	698025	2017	08	29
TAIL SPIN GIN COMPANY	RTD Canada Inc.	Fredericton	698036	2017	08	29
Roots Canada	ROOTS CORPORATION	Saint John	698048	2017	08	30
Right Lane, Rightlane Safety and Trans-Canada College	RIGHT LANE DRIVER TRAINING INC.	Moncton	698052	2017	08	30
Rallye Motoplex	CODA MP Holdings Ltd.	Moncton	698067	2017	08	31
DanoneWave	DANONE INC.	Saint John	698070	2017	08	31
DanoneWave Canada	DANONE INC.	Saint John	698071	2017	08	31
Ella Carpentry	Luke Price	Richibucto Road	698088	2017	08	31
Landry Group Auto Approval	3299874 Nova Scotia Limited	Moncton	698089	2017	08	31
Aberdeen Standard Investments	Aberdeen Fund Distributors, LLC	Saint John	698097	2017	09	01
Aberdeen Standard Investments	Aberdeen Asset Management Inc.	Saint John	698098	2017	09	01
Aberdeen Standard Investments	Aberdeen Asset Management Canada Limited	Saint John	698099	2017	09	01

Roevin	Adecco Employment Services Limited Adecco Services de Ressources Humaines Ltée	Saint John	698100	2017	09	01
Kingswood Resort	Kingswood Ventures Inc.	Fredericton	698114	2017	09	01
Elm City Coffee Co.	Whitney Coffee Company Ltd.	Fredericton	698117	2017	09	01
Inspired Learning Academy	Tonya Chedore	Oromocto	698118	2017	09	03
MARITIME TRUSTEE	Powell Associates Ltd.	Saint John	698121	2017	09	05
Cigs 'N' Things	697212 N.B. INC.	Fredericton	698128	2017	09	05
Kiddie Cove Preschool	Daphne Carten Kristy Daye Heather Hayre	Wilson's Beach	698130	2017	09	05
LEONARD SANITATION	CP Coastal Pack Ltd.	Saint John	698131	2017	09	05
Boutique 81	Sylvain Gagné	Saint-Jacques	698132	2017	09	05
JOHNSON CONTROLS	Johnson Controls Canada LP/ Société de Contrôle Johnson Canada S.E.C.	Moncton	698134	2017	09	05
Winter Staffing Services	1516435 ONTARIO INC.	Fredericton	698136	2017	09	05
SUMMER SCOOPS	Be Thi Phuong Lan	Moncton	698151	2017	09	06
Maltais electric	Mathieu Maltais	Campbellton	698154	2017	09	06
Boss Gibson Oysters	Luke Megarity	Fredericton	698178	2017	09	07
Bling It On Custom Jewelry	Sherri Lawrence	Darlings Island	698186	2017	09	08
MAGIX CLEAN	Norman Brown	Moncton	698187	2017	09	08
Urban Man	YM INC. (SALES)	Saint John	698190	2017	09	08
Wakelin Health & Safety Services	Helen Ward-Wakelin	Eel Ground	698195	2017	09	08
Stephanie Taylor Business Services	Stephanie Taylor	Fredericton	698199	2017	09	08
Robert Thebeau & Associates	Robert Thebeau P.C. Inc.	Dieppe	698204	2017	09	08
CAFÉ MARIS STELLA ENR.	DR. GILBERT BLANCHARD CORPORATION PROFESSIONNELLE INC.	Bas-Caraquet	698205	2017	09	11
BCD-BUSINESS CONSUMER DIRECT	Connie Bohaker	Waasis	698206	2017	09	11
ISAAC'S WAY RESTAURANT AND BAR	513214 NB Ltd.	Fredericton	698207	2017	08	31
MYZ Sales	Martin Cormier	Memramcook	698213	2017	09	11
Fur the Love of It Bed & Breakfast	Victoria Moseley-McAllister	Saint John	698214	2017	09	11
AT YOUR DOOR RECOVERY DETAINING – BUFFING & METAL POLISHING	Jeff Nickerson	Saint John	698220	2017	09	12
Kynect Tech Support	Regan Boyles	Fredericton	698223	2017	09	12
Maritime Home Staging	Shawna Downey	Moncton	698224	2017	09	12
Mastika Boutik	Oscar C. Bourgeois	Dieppe	698226	2017	09	12
Craig Savoie Electric	Craig Savoie	Roachville	698229	2017	09	12

A. Creative Beauty	Ashley Alberts	Moncton	698235	2017	09	12
The Moose Tracker	Danny Cyr	Saint-Basile	698238	2017	09	13
Atlantic Water and Well Assessment	Steve Lewis	Oromocto	698241	2017	09	13
Liddle Guide Services	Fredick Liddle	Penobsquis	698242	2017	09	13
Pauls Guide Services	Paul LeBlanc	Grand-Barachois	698244	2017	09	13
Boudreau Guide Services	Steven Boudreau	Grand-Barachois	698245	2017	09	13

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
SUPERSTORE	LOBLAWS INC.	Saint John	313187	2017	09	08
NEPISIGUIT SALMON ASSOCIATION - L'ASSOCIATION DU SAUMON NEPISIGUIT	NSA CHARITABLE FUND INC.	Bathurst	329508	2017	09	12
NATURAL GOLD	W. B. COBURN & SONS LTD.	Keswick Ridge	334605	2017	09	11
TEEPEE TRUCK HOUSE	Mary Irene Peters	Elsipogtog	347568	2017	09	12
STUDIO BELLEVUE COIFFURE UNISEX	Josée Daigle Ouellette	Lac Baker	347608	2017	09	13
Gordie's Auto Body	Gordon B Defazio	Saint John	347821	2017	09	01
Moore's Canoes	Linda Moore	Old Ridge	349890	2017	09	12
MACARTHUR'S FLOWER SHOP	MacArthur's Flower Shop (2000) Ltd.	Moncton	350204	2017	09	12
I AM SPECIAL DAYCARE	Lisa Dunn	New Maryland	350323	2017	09	13
COIFFURE DIVA	Johanne Bujold	Campbellton	352857	2017	08	29
ASTRAZENECA CANADA	ASTRAZENECA CANADA INC.	Saint John	602419	2017	09	11
VALU-MART	LOBLAWS INC.	Fredericton	602734	2017	09	08
CANADAEAST INTERACTIVE	Brunswick News Inc. Nouvelles Brunswick Inc.	Moncton	603567	2017	09	14
ASAP Enterprises	Stacy Adams	Miramichi	626842	2017	09	08
Country Bumpkin Lane	Debbie Fowler	Grand Bay-Westfield	626975	2017	09	08
Oromocto Massage Therapy Clinic	S. BROWN PROFESSIONAL CORPORATION	Oromocto	626996	2017	09	05
DDL	DONOVAN DISTRIBUTORS LTD.	Saint John	627146	2017	08	31
Squeaky's Auto	Kevin B. Barker	Glen Falls	627188	2017	08	30
RénOlive	OLIVIER BOURG	Petit-Rocher	627621	2017	09	12

Residential Well Services	Lewis Steve	Burton	627625	2017	09	13
Maritime Mobility Massage	Allison Dow	Saint John	633830	2017	09	12
Thermo King Maritimes	Jonjo Transport Refrigeration Limited	McKees Mills	657953	2017	09	11
MIRAMICHI KIA	619818 N.B. INC.	Miramichi	659832	2017	09	12
Cafe C'est la Vie	663417 NB Inc.	Moncton	664420	2017	09	01
THE NEW ARTISAN STUDIO	Heather Day-thorburn	Saint John	664473	2017	08	31
CENTRE MAILLET	ÉDIFICE MAILLET INC.	Saint-Basile	665187	2017	08	29
Jodey Thomas Enterprises	Jodey David Thomas	Cross Creek	665252	2017	09	11
BAC2NU RENOVATIONS & INSTALLS	RON SAVOIE	Darlings Island	665319	2017	09	12
Déneigement Madawaska	Pierre Cyr	Edmundston	665382	2017	09	12
Miss D's Convenience Center (2012)	658850 N.B. Ltd.	St Stephen	665503	2017	09	11
KENNEDY MODEL AIR SERVICE	Leonard M. Kennedy	Miramichi	665589	2017	09	12
CDTi	Engine Control Systems Limited	Saint John	665802	2017	09	11
Newark element14	PREMIER FARNELL CANADA LIMITED	Saint John	666021	2017	09	05
Grace Baking	WHOLESOME HARVEST BAKING LTD.	Saint John	666077	2017	09	12
Janssen	Janssen Inc.	Fredericton	666091	2017	09	11
J&J Shared Services	Janssen Inc.	Fredericton	666092	2017	09	11
Patriot	Janssen Inc.	Fredericton	666094	2017	09	11

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of cessation of business or use of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de cessation de l'activité ou de cessation d'emploi de l'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Reference Number / Numéro de référence	Year / Année	Date / Date Month / Mois	Day / Jour
Best Price Auto Sales	Lyttleton	643021	2017	08	28
CIGS 'N' THINGS	Fredericton	659460	2017	09	05
Mascot Truck Part	Saint John	678673	2017	09	12
Fredericton's Lawn & Order: Special Mowing Unit	Fredericton	680486	2017	08	23
HEAPS SCREEN PRINTING AND ENGRAVING	Rothsay	680487	2017	09	06
Gateway Loans	Moncton	680939	2017	08	29
Beauté O Naturel chez Roxanne	Bathurst	690548	2017	09	12
HUNGRIES DINER	Moncton	693237	2017	09	07

Princess Royal Condominiums	Saint Andrews	696169	2017	09	13
the lunch can food truck	Miramichi	697224	2017	09	06
Young's Rentals	Jacksonville	698170	2017	09	13

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of change of agent for service** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de changement d'un représentant pour fin de signification** a été déposé :

Name / Raison sociale	Agent and Address / Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
HONEYWELL	McInnes Cooper CSD Services Inc. Saint John	648934	2017	08	31

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Partners / Membres	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
Beckys Place Bakery/Catering	Rebecca Duchesneau Donald Eastman	St Stephen	698005	2017	08	28
Kissing Rocks Kombucha	Elsa Wedge Tina Wedge	Dieppe	698050	2017	08	30
Eagle Rock Guiding Services	Robert Joseph Albert John Michael London	Welsford	698153	2017	09	06

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of change of firm name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de changement de raison sociale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Previous Name Ancienne raison sociale	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
Nadeau Picard & Associés, CPA	Nadeau Picard & Associés	Edmundston	626682	2017	08	29
Nadeau Picard & Associés, CPA	Nadeau Picard & Associés	Grand-Sault / Grand Falls	651286	2017	08	31
Jones and Associates CPA's	Jones & Associates	Rothsay	681683	2017	09	12

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of dissolution of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de dissolution de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
Confection d'Aurély Zone Plein-Air	Saint-Hilaire	683904	2017	08	28
Dutch Co. Group Enterprises	Fredericton	691760	2017	08	31
BCD-BUSINESS CONSUMER DIRECT	Waasis	692708	2017	09	11
BARAKAT AFRICAN CUISINE	Moncton	696606	2017	09	07

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of change of membership of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de changement d'associé d'une société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Retiring Partners Associés sortants	Incoming Partners Nouveaux associés	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
Brenton Kean	Maria G. Henheffer Michael D. Brenton William C. Kean Donald V. Keenan Nadia M. MacPhee	Michael Brenton Professional Corporation WILLIAM KEAN PROFESSIONAL CORPORATION DONALD KEENAN PROFESSIONAL CORPORATION NADIA MACPHEE PROFESSIONAL CORPORATION	667208	2017	08	31

## Limited Partnership Act

## Loi sur les sociétés en commandite

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of limited partnership** has been filed by:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de société en commandite** a été déposée par :

Name / Raison sociale	General Partners Commandités	Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
Kent Hills Wind LP	Kent Hills Wind Inc.	Saint John	698015	2017	08	29
Darsmar Limited Partnership	Darsmar LLC	Saint John	698017	2017	08	29
Pinos Group Limited Partnership	Pinos Group GP Ltd.	Saint John	698147	2017	09	06



PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of dissolution of limited partnership** has been filed by:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de dissolution de société en commandite** a été déposée par :

Name / Raison sociale	General Partners Commandités	Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
Aramis Canadian Limited Partnership	Aramis Bahamas GP Ltd.	Saint John	683859	2017	09	06

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of extra-provincial limited partnership** has been filed:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de société en commandite extraprovinciale** a été déposée par :

Name / Raison sociale	Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Date		
					Year année	Month mois	Day jour
BLUE-STARLIGHT LP	Saint John	Ontario	Peter T. Zed, Q.C. Saint John	666220	2017	09	07
True North Limited Partnership	Saint John	Ontario	Peter T. Zed, Q.C. Saint John	666222	2017	09	07
CADRE ACCESS OFFSHORE LP	Saint John	Îles Caïmans / Cayman Islands	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	697963	2017	08	25
SPROTT 2017-II FLOW- THROUGH LIMITED PARTNERSHIP	Saint John	Ontario	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	698164	2017	09	07

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of change of limited partnership or extra-provincial limited partnership** has been filed:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de changement de société en commandite ou de société en commandite extraprovinciale** a été déposée :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	General Partners Commandités	Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick	Reference Number Numéro de référence	Date		
					Year année	Month mois	Day jour
Fisher Canada Limited Partnership	Nouveau-Brunswick New Brunswick	Fisher Canada Holding ULC 3	Saint John	400601	2017	09	07
LBC Leasing Limited Partnership	Ontario	LBC Capital GP Inc.	Saint John	691854	2017	08	31

---

## Notices

---

### NOTICE OF INTENT TO APPLY FOR A TITLE DECLARATION (FORM 70A)

#### TO WHOM IT MAY CONCERN

#### YOU ARE ADVISED THAT:

**TOURBIÈRE LA RIVIÈRE INC.**, a corporation duly incorporated, having its head office at 7861 Route 313, Petite-Rivière de l'Île, N.B., intends to apply for a title declaration in relation to land located in Petit-Shippagan, Gloucester County, bearing PID 20791380.

The title declaration sought is as follows:

- a) Tourbière La Rivière Inc. is the owner of PID 20791380.

The title declaration, if granted, will bind all persons.

If you dispute or question the proposed title declaration in any way, you must, no later than the 6th day of November, 2017, send a dispute note to the person giving this notice at the address given below. Form 70B of the Rules of Court may be used for a dispute note. You must indicate the reasons for the objection in your dispute note. If you fail to send a dispute note by that date, a proceeding may be commenced and a title declaration granted on the basis that you do not oppose it.

DATED at Caraquet, N.B., this 20th day of September 2017.

---

#### MARCO ROBICHAUD

Solicitor for Tourbière La Rivière Inc.  
who gives this notice

#### MARCO ROBICHAUD C.P. INC.

8 Du Voilier Street  
Caraquet, N.B. E1W 1A4

Telephone: 727-5555  
Fax: 727-2783

---



---

## Avis

---

### AVIS D'INTENTION DE SOLLICITER UNE DÉCLARATION DE TITRE DE PROPRIÉTÉ (FORMULE 70A)

#### À QUI DE DROIT

#### SACHEZ QUE :

**TOURBIÈRE LA RIVIÈRE INC.**, une corporation dûment incorporée ayant son siège social au 7861, Route 313, Petite-Rivière de l'Île, N.-B., entend solliciter une déclaration de titre de propriété relativement au bien-fonds sis à Petit-Shippagan, portant le NID 20791380, comté de Gloucester.

La déclaration de titre de propriété recherchée est ainsi établie :

- a) Tourbière La Rivière Inc. est propriétaire du NID 20791380.

Si elle est accordée, la déclaration de titre de propriété liera toutes les personnes.

Si vous contestez ou mettez en question de quelque façon que ce soit la déclaration de titre de propriété proposée, vous devrez, au plus tard le 6 novembre 2017, envoyer un contredit à l'adresse indiquée ci-après à la personne qui donne le présent avis et y énoncer les motifs de votre opposition. À cette fin, vous pouvez vous servir de la Formule 70B des Règles de procédure. En cas d'omission d'envoyer le contredit au plus tard à cette date, une instance pourra être introduite et une déclaration de titre de propriété pourra être accordée sur le fondement de votre absence d'opposition.

FAIT à Caraquet (N.-B.), le 20 jour de septembre 2017.

---

#### MARCO ROBICHAUD

Avocat de Tourbière La Rivière Inc.  
qui donne le présent avis

#### MARCO ROBICHAUD C.P. INC.

8 rue du Voilier  
Caraquet (N.-B.) E1W 1A4

Téléphone : 727-5555  
Télécopieur : 727-2783

---

## Department of Finance

## Ministère des Finances

### Notice of Tax Sale

The real properties listed hereunder will be sold at public auction on October 23, 2017, at 10:00 a.m., at the Service New Brunswick centre located at Carrefour Assomption, 121 Church Street, in the City of Edmundston, in the **County of Madawaska**, Province of New Brunswick:

### Avis de vente pour non-paiement d'impôt

Les biens immobiliers énumérés ci-dessous seront vendus aux enchères le 23 octobre 2017 à 10 heures, au centre de Services Nouveau-Brunswick situé au Carrefour Assomption au 121, rue de l'Église, à Edmundston, dans le **comté de Madawaska** au Nouveau-Brunswick :

Assessment & Tax Roll Information /  
Référéncé au rôle d'évaluation et d'impôt

Assessed Owner / Propriétaire évalué	Property Location	Emplacement du bien	Property Description	Désignation du bien	Year / Année	Property Account No. / Numéro de compte du bien	P.I.D. / N.I.D.
Kirpal Singh Kandola	114 Principale Street Village of Sainte-Anne- de-Madawaska	114. rue Principale Village de Sainte-Anne- de-Madawaska	Residential Lot	Lot résidentiel	2017	00210760	35091388
Yvan Robert Nadeau	391 Saint-Francois Street City of Edmundston	391, rue Saint-Francois Ville d'Edmundston	Lot and Store	Lot et commerce	2017	00257631	35350602
Francoise Demers	37-39, 21E Avenue City of Edmundston	37-39, avenue 21E Ville d'Edmundston	Lot and 2 Unit House	Lot et maison de 2 unités	2017	00261169	35137355
Antonio Couturier or/ou Antonio Jules Couturier and/et Chantale Pinette or/ ou Chantale Marie Pinette	640 Canada Road City of Edmundston	640, chemin Canada Ville d'Edmundston	Residential Lot	Lot résidentiel	2017	00263640	35139831
Lise Marie Cloutier	Collin Avenue City of Edmundston	Avenue Collin Ville d'Edmundston	Residential Lot	Lot résidentiel	2017	04796946	35279330
Le Comité des Losiers de St Jacques and/et Dolores Morneault	St- Joseph Road L.S.D. of Saint- Jacques	Chemin St. joseph D.S.L. de Saint- Jacques	Vacant Land	Terrain vacant	2017	05182695	35197615
Adrien Martin and/et Leonel Martin	Sirois Street Village of Sainte-Anne- de-Madawaska	Rue Sirois Village de Sainte-Anne- de-Madawaska	Residential Lot	Lot résidentiel	2017	05623992	35191881
Couturier Developpement Inc.	Olivier Boucher Road City of Edmundston	Chemin Olivier Boucher Ville d'Edmundston	Residential Land	Terrain résidentiel	2017	05800324	35312842
Ronald Charest	D'Amours Street City of Edmundston	Rue D'Amours Ville d'Edmundston	Residential Lot	Lot résidentiel	2017	06093807	35344761

For complete metes and bounds description of the real property, refer to schedules posted at the Service New Brunswick centres.

The above real properties are to be sold for nonpayment of taxes in accordance with the provisions of section 12 of the *Real Property Tax Act*, and are subject to a ninety-day redemption period, pursuant to section 13 of the *Real Property Tax Act*.

Terms of Sale: Full payment immediately following sale by cash (Canadian funds) or cheque.

The prospective purchaser should make all inspections and investigations they consider necessary including a search of title.

The real properties will be sold on an "as is" basis and the Province will make no warranty whatsoever with regard to title.

Pour une description complète des bornes et limites des biens immobiliers, consulter les listes affichées dans les centres Services Nouveau-Brunswick.

Les biens immobiliers susmentionnés sont mis en vente pour non-paiement d'impôt conformément aux dispositions de l'article 12 de la *Loi sur l'impôt foncier*. Ils sont par ailleurs assujettis à une période de rachat de quatre-vingt-dix jours en vertu de l'article 13 de la *Loi sur l'impôt foncier*.

Conditions de vente : Paiement complet au comptant ou par chèque (en fonds canadiens) immédiatement après la vente.

L'acheteur éventuel est tenu d'effectuer toutes les inspections et les enquêtes qu'ils jugent nécessaires, y compris une recherche de titre de propriété.

Les biens immobiliers seront vendus tels quels et le gouvernement provincial n'offre aucune garantie quant aux titres de propriété.

The highest or any bid not necessarily accepted.

Dated at Fredericton the 24<sup>th</sup> day of August, 2017.

**Dany Couillard**  
Provincial Tax Commissioner

Aucune des soumissions, pas même la meilleure offre, ne sera forcé-ment acceptée.

Fait à Fredericton le 24 août 2017.

**Dany Couillard**  
Commissaire de l'impôt provincial

### Notice of Tax Sale

The real properties listed hereunder will be sold at public auction on October 23, 2017, at 2:00 p.m., at the Service New Brunswick centre located at the Municipal Building, 131 Pleasant Street, in the Town of Grand Falls, in the **County of Victoria** and Province of New Brunswick:

### Avis de vente pour non-paiement d'impôt

Les biens immobiliers énumérés ci-dessous seront vendus aux enchères le 23 octobre 2017, à 14 heures, au centre de Services Nouveau-Brunswick situé à l'Édifice municipal, 131, rue Pleasant, dans la ville de Grand-Sault, dans le **comté de Victoria** au Nouveau-Brunswick :

Assessment & Tax Roll Information /  
Référence au rôle d'évaluation et d'impôt

Assessed Owner / Propriétaire évalué	Property Location	Emplacement du bien	Property Description	Désignation du bien	Year / Année	Property Account No. / Numéro de compte du bien	P.I.D. / N.I.D.
Joshua Raymond Spencer	1255 Route 390 L.S.D. of Perth	1255, route 390 D.S.L. de Perth	Lot and Building	Lot et bâtiment	2017	00306210	65036600
Raymond W. Chambers or/ou Raymond Walter Chambers	314 Glenburn Road L.S.D. of Andover	314 chemin Glenburn D.S.L de Andover	House and Lot	Maison et lot	2017	03889348	65144198
Succession de Marie Geneau Estate	Route 108 L.S.D. of Denmark	Route 108 D.S.L de Denmark	Residential Lot	Lot résidentiel	2017	04459764	65136665
Ivan A. Mazerolle or/ou Ivan Aime Mazerolle	784 King Kritian Road L.S.D. of Denmark	784, chemin King Kristian D.S.L de Denmark	Lot, House and Building	Lot, maison et bâtiment	2017	05017167	65182289

For complete metes and bounds description of the real property, refer to schedules posted at the Service New Brunswick centres.

The above real properties are to be sold for nonpayment of taxes in accordance with the provisions of section 12 of the *Real Property Tax Act*, and are subject to a ninety-day redemption period, pursuant to section 13 of the *Real Property Tax Act*.

Terms of Sale: Full payment immediately following sale by cash (Canadian funds) or cheque.

The prospective purchaser should make all inspections and investigations they consider necessary including a search of title.

The real properties will be sold on an "as is" basis and the Province will make no warranty whatsoever with regard to title.

The highest or any bid not necessarily accepted.

Dated at Fredericton the 24<sup>th</sup> day of August, 2017.

**Dany Couillard**  
Provincial Tax Commissioner

Pour une description complète des bornes et limites des biens immobiliers, consulter les listes affichées dans les centres Services Nouveau-Brunswick.

Les biens immobiliers susmentionnés sont mis en vente pour non-paiement d'impôt conformément aux dispositions de l'article 12 de la *Loi sur l'impôt foncier*. Ils sont par ailleurs assujettis à une période de rachat de quatre-vingt-dix jours en vertu de l'article 13 de la *Loi sur l'impôt foncier*.

Conditions de vente : Paiement complet au comptant ou par chèque (en fonds canadiens) immédiatement après la vente.

L'acheteur éventuel est tenu d'effectuer toutes les inspections et les enquêtes qu'ils jugent nécessaires, y compris une recherche de titre de propriété.

Les biens immobiliers seront vendus tels quels et le gouvernement provincial n'offre aucune garantie quant aux titres de propriété.

Aucune des soumissions, pas même la meilleure offre, ne sera forcé-ment acceptée.

Fait à Fredericton le 24 août 2017.

**Dany Couillard**  
Commissaire de l'impôt provincial

**Notice of Tax Sale**

The real properties listed hereunder will be sold at public auction on October 23, 2017, at 10:00 a.m., at the Service New Brunswick centre located at Bicentennial Place, 200 King Street, in the Town of Woodstock, in the **County of Carleton** and Province of New Brunswick: The real properties listed hereunder:

**Avis de vente pour non-paiement d'impôt**

Les biens immobiliers énumérés ci-dessous seront vendus aux enchères le 23 octobre 2017, à 10 heures, au centre de Services Nouveau-Brunswick situé à Bicentennial Place, au 200, rue King, dans la ville de Woodstock, **comté de Carleton** au Nouveau-Brunswick :

Assessed Owner / Propriétaire évalué	Property Location	Emplacement du bien	Property Description	Désignation du bien	Year / Année	Assessment & Tax Roll Information / Référence au rôle d'évaluation et d'impôt	
						Property Account No. / Numéro de compte du bien	P.I.D. / N.I.D.
Succession d'Ernest R. Ward Estate or/ou Succession d'Ernest Russell Ward Estate and/et Shirley Myrna Ward	261 Centre Glassville Road L.S.D. of Aberdeen	261, chemin Centre Glassville D.S.L. de Aberdeen	House and Lot	Maison et lot	2017	00381448	10138097
Succession de Doreen Farrell Estate and/et Arnold F. Farrell	3144 Route 540 L.S.D. of Debec	3144, route 540 D.S.L. de Debec	House and lot	Maison et lot	2017	00414550	10039774
Stacy Lee Gorey and/et Joel Alton Till	183 Church Street Village of Bath	183, rue Church Village de Bath	Vacant Lot	Lot vacant	2017	00478295	10097657
Succession de Glenda (Perkins) Rideout Estate or/ou Glenda Elsie Rideout	5 Hillcrest Avenue Town of Hartland	5, avenue Hillcrest Ville de Hartland	House and Lot	Maison et lot	2017	00484791	10262889
River Rock Construction Ltd.	Divide Road L.S.D. of Aberdeen	Chemin Divide D.S.L. de Aberdeen	Shop and Lot	Atelier et lot	2017	03711731	10053825
David J. P. Belliveau or/ou David Joseph Paul Belliveau and/et Terri L. Belliveau or/ou Terri Lynn Belliveau	775 Rockland Road L.S.D. of Brighton	775, chemin Rockland D.S.L. de Brighton	House, Buildings and Land	Maison, bâtiments et terrain	2017	05071488	10229086
Leah A. Brewer or/ou Leah Annette Brewer	Hallett Road L.S.D. of Kent	Chemin Hallett D.S.L. de Kent	Lot # 01-01	Lot n° 01-01	2017	05335094	10237600
Thomas Allan Miller and/ et Melissa Hope Miller	Mill Street Village of Centreville	Rue Mill Village de Centreville	Vacant Lot	Lot vacant	2017	05371016	10081065
Dixie Lee Beatrice Glenn (Boyd) or/ou Dixie Lee Glenn	Hawkins Road Village of Centreville	Chemin Hawkins Village de Centreville	Vacant Land	Terrain vacant	2017	05405166	10240257

For complete metes and bounds description of the real property, refer to schedules posted at the Service New Brunswick centres.

The above real properties are to be sold for nonpayment of taxes in accordance with the provisions of section 12 of the *Real Property Tax Act*, and are subject to a ninety-day redemption period, pursuant to section 13 of the *Real Property Tax Act*.

Terms of Sale: Full payment immediately following sale by cash (Canadian funds) or cheque.

The prospective purchaser should make all inspections and investigations they consider necessary including a search of title.

The real properties will be sold on an "as is" basis and the Province will make no warranty whatsoever with regard to title.  
The highest or any bid not necessarily accepted.

Dated at Fredericton the 24<sup>th</sup> day of August, 2017.

**Dany Couillard**  
Provincial Tax Commissioner

Pour une description complète des bornes et limites des biens immobiliers, consulter les listes affichées dans les centres Services Nouveau-Brunswick.

Les biens immobiliers susmentionnés sont mis en vente pour non-paiement d'impôt conformément aux dispositions de l'article 12 de la *Loi sur l'impôt foncier*. Ils sont par ailleurs assujettis à une période de rachat de quatre-vingt-dix jours en vertu de l'article 13 de la *Loi sur l'impôt foncier*.

Conditions de vente : Paiement complet au comptant ou par chèque (en fonds canadiens) immédiatement après la vente.

L'acheteur éventuel est tenu d'effectuer toutes les inspections et les enquêtes qu'ils jugent nécessaires, y compris une recherche de titre de propriété.

Les biens immobiliers seront vendus tels quels et le gouvernement provincial n'offre aucune garantie quant aux titres de propriété.

Aucune des soumissions, pas même la meilleure offre, ne sera forcément acceptée.

Fait à Fredericton le 24 août 2017.

**Dany Couillard**  
Commissaire de l'impôt provincial

**Notice of Tax Sale**

The real properties listed hereunder will be sold at public auction on October 24, 2017, at 10:00 a.m., at the Service New Brunswick centre located at 432 Queen Street, in the City of Fredericton, in the **County of York** and Province of New Brunswick:

**Avis de vente pour non-paiement d'impôt**

Les biens immobiliers énumérés ci-dessous seront vendus aux enchères le 24 octobre 2017, à 10 heures, au centre de Services Nouveau-Brunswick situé au 432, rue Queen, dans la ville de Fredericton, **comté d'York** au Nouveau-Brunswick :

Assessed Owner / Propriétaire évalué	Property Location	Emplacement du bien	Property Description	Désignation du bien	Year / Année	Assessment & Tax Roll Information / Référence au rôle d'évaluation et d'impôt	
						Property Account No. / Numéro de compte du bien	P.I.D. / N.I.D.
Succession de Jack F. Wilkins Estate and/et Sarah Wilkins	172 Douglas Avenue City of Fredericton	172, avenue Douglas Ville de Fredericton	House and Lot # 4	Maison et lot n° 4	2017	00528692	01412030
Lewis Carver Calhoun	Route 3 Village of Harvey	Route 3 Village de Harvey	Lot	Lot	2017	00550445	01516897
Lottie Fraser and/et Charles A. Fraser	29 Stannix Street Village of McAdam	29, rue Stannix Village de McAdam	House and Lot	Maison et lot	2017	00558087	01527670
Mrs. Lyman Dodge	Main Street Village of Meductic	Rue Main Village de Meductic	Vacant Lot	Lot vacant	2017	00575445	75029215
Ersal Kelly	14 Kingsclear Drive L.S.D. of Kingsclear	14, promenade Kingsclear D.S.L de Kingsclear	House and Lot	Maison et lot	2017	00603670	75051284
Lewis C. Calhoun	Route 645 L.S.D of Manners Sutton	Route 645 D.S.L de Manners Sutton	Mobile Home and Lot	Maison mobile et lot	2017	00660957	75087874
Lewis Carver Calhoun	4402 Route 3 L.S.D of Manners Sutton	4402, route 3 D.S.L de Manners Sutton	Lot and Building	Lot et bâtiment	2017	00661262	75088187
Lewis Carver Calhoun	4686 Route 640 L.S.D of Manners Sutton	4686, route 640 D.S.L de Manners Sutton	Buildings and Land	Bâtiments et terrain	2017	00667925	75094813
Succession de Mrs. Donald Fullarton Estate and/et Paul Fullarton	1890 Route 107, Williamsburg L.S.D. of Stanley	1890, route 107, Williamsburg D.S.L. de Stanley	House and Lot	Maison et lot	2017	00707301	75125468
Merlin R. Moss or/ou Merlin Ronald Moss and/et Margaret A. Moss	Route 104 Zealand Road L.S.D. of Bright	Route 104, chemin Zealand D.S.L. de Bright	Vacant Lot #80-01 Plan # 80-01	Lot vacant n° 80-01, plan n° 80-01	2017	00713962	75128371
Janet Evelyn Morehouse and/et Eugene O. Morehouse	Route 104 Zealand L.S.D. of Bright	Route 104, Zealand D.S.L. de Bright	Vacant Lot	Lot vacant	2017	00714552	75262089
Joseph Melvin Nash	473 River Road L.S.D. of Burton	473, chemin River D.S.L. de Burton	House and Lot	Maison et lot	2017	00796287	60050242
Succession de Darrel F. Richardson Estate	39 Duke Street Village of Minto	39, rue Duke Village de Minto	House and Lot	Maison et lot	2017	00838089	60145588
Lee W. Archibald or/ou Lee Wilson Archibald and/et Penny L. Archibald or/ou Penny Lorie Archibald	Becaguimec Road L.S.D. de Bright	Chemin Becaguimec D.S.L. de Bright	Lot # 87-5	Lot n° 87-5	2017	03892943	75269415
Richard Lunn and/et Gary Ferguson	Cloverdale L.S.D. de Bright	Cloverdale D.S.L. de Bright	Lot # 96-1 Plan # 200938	Lot n° 96-1, plan n° 200938	2017	04881822	75346353
Succession de William T. M. Monahan Estate	Queen Street Village of Minto	Rue Queen Village de Minto	Lot # 122 North 1/2	Lot n° 122, nord 1/2	2017	05175583	60095288
Stephen J. Stewart or/ou Stephen James Stewart	2053 Route 645 L.S.D. of Manners Sutton	2053, route 645 D.S.L. de Manners Sutton	Land	Terrain	2017	05299913	75381434
Freddie James Boone	Route 620 L.S.D. of Douglas	Route 620 D.S.L. de Douglas	Timberland	Terrain forestier	2017	06012893	75144451

For complete metes and bounds description of the real property, refer to schedules posted at the Service New Brunswick centres.

The above real properties are to be sold for nonpayment of taxes in accordance with the provisions of section 12 of the *Real Property Tax Act*, and are subject to a ninety-day redemption period, pursuant to section 13 of the *Real Property Tax Act*.

Terms of Sale: Full payment immediately following sale by cash (Canadian funds) or cheque.

The prospective purchaser should make all inspections and investigations they consider necessary including a search of title.

The real properties will be sold on an “as is” basis and the Province will make no warranty whatsoever with regard to title.

The highest or any bid not necessarily accepted.

Dated at Fredericton the 24<sup>th</sup> day of August, 2017.

**Dany Couillard**  
Provincial Tax Commissioner

Pour une description complète des bornes et limites des biens immobiliers, consulter les listes affichées dans les centres Services Nouveau-Brunswick.

Les biens immobiliers susmentionnés sont mis en vente pour non-paiement d'impôt conformément aux dispositions de l'article 12 de la *Loi sur l'impôt foncier*. Ils sont par ailleurs assujettis à une période de rachat de quatre-vingt-dix jours en vertu de l'article 13 de la *Loi sur l'impôt foncier*.

Conditions de vente : Paiement complet au comptant ou par chèque (en fonds canadiens) immédiatement après la vente.

L'acheteur éventuel est tenu d'effectuer toutes les inspections et les enquêtes qu'ils jugent nécessaires, y compris une recherche de titre de propriété.

Les biens immobiliers seront vendus tels quels et le gouvernement provincial n'offre aucune garantie quant aux titres de propriété.

Aucune des soumissions, pas même la meilleure offre, ne sera forcément acceptée.

Fait à Fredericton le 24 août 2017.

**Dany Couillard**  
Commissaire de l'impôt provincial

#### Notice of Tax Sale

The real properties listed hereunder will be sold at public auction on October 23, 2017, at 10:00 a.m., at the Service New Brunswick centre located at 90 Leonard Drive, in the Town of Sussex, in the **County of Kings** and Province of New Brunswick:

#### Avis de vente pour non-paiement d'impôt

Les biens immobiliers énumérés ci-dessous seront vendus aux enchères le 23 octobre 2017, à 10 heures, au centre de Services Nouveau-Brunswick situé au 90, promenade Leonard, dans la ville de Sussex, **comté de Kings** au Nouveau-Brunswick :

Assessed Owner / Propriétaire évalué	Property Location	Emplacement du bien	Property Description	Désignation du bien	Year / Année	Assessment & Tax Roll Information / Référence au rôle d'évaluation et d'impôt	
						Property Account No. / Numéro de compte du bien	P.I.D. / N.I.D.
Elias McKnight	126 Route 715 L.S.D. of Johnston	126, route 715 D.S.L. de Johnston	Residence and Land	Résidence et terrain	2017	00940933	45006665
Succession d'Eliugh Chase Estate or/ou Succession d'Eliugh G. Chase Estate	Canning Intervale L.S.D. of Canning	Canning Intervale D.S.L. de Canning	Vacant Land	Terrain vacant	2017	00953431	45014362
Jean Anne Maillet	85 Main Street Village of Minto	85, rue Main Village de Minto	House and Lot	Maison et lot	2017	00966395	45027463
Succession de John McNamara Estate	Avon Road L.S.D. of Waterborough	Chemin Avon D.S.L. de Waterborough	Vacant Land	Terrain vacant	2017	00977320	45038429
Gilbert Ivan	6 Daley Road L.S.D. of Waterborough	6, chemin Daley D.S.L. de Waterborough	Vacant Lot	Lot vacant	2017	00979916	45118585
Succession de Robert W. Darrah Estate	Route 123 L.S.D. de Chipman	Route 123 D.S.L. de Chipman	Land	Terrain	2017	01011266	45065661
Succession de Donald R. MacDonald Estate	30 Knightville Road L.S.D. of Studholm	30, chemin Knightville D.S.L. de Studholm	House and Lot	Maison et lot	2017	01036046	00062257
Succession de Hubert Hatlapa Estate and/et Stefanie Eva Alexandra Hatlapa	Oldfield Road L.S.D. of Cardwell	Chemin Oldfield D.S.L. de Cardwell	Vacant Land, Timberland and Camp	Terrain vacant, terrain forestier et camp	2017	01051119 and /00123679 et 01032597	
Daniel John Dunn	1168 Route 820 L.S.D. of Upham	1168, route 820 D.S.L. d' Upham	Residence and lot	Résidence et lot	2017	01074793	30042402, 30323224
Crystal Marie Smith	148 Buckley Settlement Road L.S.D. of Cardwell	148, chemin Buckley Settlement D.S.L. de Cardwell	Residence and Lot	Résidence et lot	2017	01106045	00166827

Succession de Donald R. MacDonald	3 George Street L.S.D. of Sussex	3, rue George D.S.L. de Sussex	Dilapidated House	Maison délabrée	2017	01170133	00205534
Cindy R. Baxter or/ou Cindy Baxter and/et John H. Baxter	16 Wilkie Drive L.S.D. of Sussex	16, promenade Wilkie D.S.L. de Sussex	Residence and Lot	Résidence et lot	2017	01177127	30044564
Lester Stackhouse or/ou Lester Charles Stackhouse, Robert James Douthwright, George Louis Harkins, and/et John Joseph Hogan	Round Lake Hill Road (Off) Grand Bay-Westfield	Hors du chemin Round Lake Hill Grand Bay-Westfield	Vacant Lot	Lot vacant	2017	01195612	00221812
Patricia Barlett Donald or/ou Patricia B.M. Donald	Highway 102 L.S.D. of Westfield	Route 102 D.S.L. de Westfield	Right of Way	Droit de passage	2017	01202443	00099184
Andrew James McIntyre	53 River Road Town of Rothesay	53, chemin River Ville de Rothesay	Residence and Lot	Résidence et lot	2017	01235616	00241257
Monika Ruth Mavrogiannakis or/ou Monika R. Mavrogiannakis	19 Parkdale Avenue Town of Rothesay	19, avenue Parkdale Ville de Rothesay	Town House and Lot	Maison de ville et lot	2017	01245580	30005698
Donald MacDonald	59-61 Nelson Street Town of Sussex	59-61, rue Nelson Ville de Sussex	Residential Lot	Lot résidentiel	2017	01292731	00262618
Andrew Joseph McQuade	Gondola Point Road Town of Quispamsis	Chemin Gondola Point Ville de Quispamsis	Small Vacant Lot	Petit lot vacant	2017	04067452	30098537
Succession de William E. Marr Estate	Inner Channel Town of Quispamsis	Inner Channel Ville de Quispamsis	Interval	Intervalle	2017	04479918	30129381
Lee Murray Arthurs	Route 845 L.S.D. of Westfield	Route 845 D.S.L. de Westfield	Vacant Lot	Lot vacant	2017	04901282	00087882
Temperance Hall (Trustees)	Highway 845 L.S.D. of Westfield	Route 845 D.S.L. de Westfield	Vacant Lot	Lot vacant	2017	04911300	30081640
Irish Settlement Methodist Church	Irish Settlement Road L.S.D. of Springfield	Chemin Irish Settlement D.S.L. de Springfield	Lot	Lot	2017	05456612	30210892
Succession d'Eldon Wasson Estate or/ou Succession d'Eldon V. Wasson Estate	Bayview Road Grand Bay-Westfield	Chemin Bayview Grand Bay-Westfield	Lot	Lot	2017	05473282	30213037
Hughes Development Inc.	Meenans Cove Road Town of Quispamsis	Chemin Meenans Cove Ville de Quispamsis	Parcel A	Parcelle A	2017	05473444	30213227
Succession de Tony Contu Estate	Killam Lane	Allée Killam	Vacant Land	Terrain vacant	2017	05514096	45024999
Succession de Hiram B. White Estate	Cemetery Road L.S.D. of Havelock	Chemin Cemetery D.S.L. de Havelock	Timberland	Terrain forestier	2017	05631157	00170712
Juan O. Plaza or/ou Juan O. Plaza Ibarra	Upton Street Village of Minto	Rue Upton Village de Minto	Vacant Land	Terrain vacant	2017	05658654	45151941
Succession de James W. Titus Estate	Hampton Marsh	Hampton Marsh	Marshland	Terrain marécageux	2017	05673141	30225676
Succession de John H. Harding Estate	Hampton Marsh	Hampton Marsh	Marshland	Terrain marécageux	2017	05673620	30031728
Succession de Robert Sherwood Estate	Hampton Marsh	Hampton Marsh	Marshland	Terrain marécageux	2017	05673646	30225742
George W. Ketchum	Hampton Marsh Town of Hampton	Hampton Marsh Ville de Hampton	Marshland	Terrain marécageux	2017	05673769	30225791
Blair Alfred Worden and/et Heather Lynn Worden	Highway 845 L.S.D. of Westfield	Route 845 D.S.L. de Westfield	Timberland	Terrain forestier	2017	05740574	00223370, 30179659
Henry H. Cochrane	Route 865 L.S.D. of Norton	Route 865 D.S.L. de Norton	Land	Terrain	2017	05799345	30242622
Robert Lloyd Arseneau	Route 880 L.S.D. of Studholm	Route 880 D.S.L. de Studholm	Timberland	Terrain forestier	2017	06342167	30306567



For complete metes and bounds description of the real property, refer to schedules posted at the Service New Brunswick centres.

The above real properties are to be sold for nonpayment of taxes in accordance with the provisions of section 12 of the *Real Property Tax Act*, and are subject to a ninety-day redemption period, pursuant to section 13 of the *Real Property Tax Act*.

Terms of Sale: Full payment immediately following sale by cash (Canadian funds) or cheque.

The prospective purchaser should make all inspections and investigations they consider necessary including a search of title.

The real properties will be sold on an “as is” basis and the Province will make no warranty whatsoever with regard to title.

The highest or any bid not necessarily accepted.

Dated at Fredericton the 24<sup>th</sup> day of August, 2017.

**Dany Couillard**  
Provincial Tax Commissioner

Pour une description complète des bornes et limites des biens immobiliers, consulter les listes affichées dans les centres Services Nouveau-Brunswick.

Les biens immobiliers susmentionnés sont mis en vente pour non-paiement d'impôt conformément aux dispositions de l'article 12 de la *Loi sur l'impôt foncier*. Ils sont par ailleurs assujettis à une période de rachat de quatre-vingt-dix jours en vertu de l'article 13 de la *Loi sur l'impôt foncier*.

Conditions de vente : Paiement complet au comptant ou par chèque (en fonds canadiens) immédiatement après la vente.

L'acheteur éventuel est tenu d'effectuer toutes les inspections et les enquêtes qu'ils jugent nécessaires, y compris une recherche de titre de propriété.

Les biens immobiliers seront vendus tels quels et le gouvernement provincial n'offre aucune garantie quant aux titres de propriété.

Aucune des soumissions, pas même la meilleure offre, ne sera forcément acceptée.

Fait à Fredericton le 24 août 2017.

**Dany Couillard**  
Commissaire de l'impôt provincial

#### Notice of Tax Sale

The real properties listed hereunder will be sold at public auction on October 25, 2017, at 10:00 a.m., at the Service New Brunswick centre located at 73 Milltown Boulevard, in the Town of St. Stephen, in the **County of Charlotte** and Province of New Brunswick:

#### Avis de vente pour non-paiement d'impôt

Les biens immobiliers énumérés ci-dessous seront vendus aux enchères le 25 octobre 2017, à 10 heures, situé au centre de Services Nouveau-Brunswick situé au 73, boulevard Milltown dans la ville de St. Stephen, **comté de Charlotte** au Nouveau-Brunswick :

Assessed Owner / Propriétaire évalué	Property Location	Emplacement du bien	Property Description	Désignation du bien	Year / Année	Assessment & Tax Roll Information / Référence au rôle d'évaluation et d'impôt	
						Property Account No. / Numéro de compte du bien	P.I.D. / N.I.D.
Succession de Maude Connors Estate	Connors Lane Village of Blacks Harbour	Allée Connors Village de Blacks Harbour	Vacant Land	Terrain vacant	2017	01333846	01221217
Succession de Mary Emma Whittier Estate	6 Clarence Ridge Road L.S.D. of Saint Patrick	6, chemin Clarence Ridge D.S.L. de Saint Patrick	House and Land 118A+/-	Maison et terrain 118A+/-	2017	01374614	01249507
Jason David Large	9 Hartford Road L.S.D. of West Isles	9, chemin Hartford D.S.L. de West Isles	House and Lot	Maison et lot	2017	01379428	15015852
Succession de Daryl L. Scott Estate	399 Scott Road L.S.D. of Saint David	399, chemin Scott D.S.L. de Saint David	House and Lot	Maison et lot	2017	01405562	15073737
S.A. Orr & Sears Ltd.	6157 Route 3 L.S.D. of Saint James	6157, route 3 D.S.L. de Saint James	Store and Lot	Magasin et lot	2017	01417195	01278340
Albert Zwicker	Ohio Pond Village of Grand Manan	Ohio Pond Village de Grand Manan	Vacant Lot	Lot vacant	2017	01435389	01291731
Peter Richard Higgins	99 Hawthorne Street Town of St. Stephen	99, rue Hawthorne Ville de St. Stephen	House and Lot	Maison et lot	2017	01452242	01323278
Succession de Catherine M. Paxson Estate	8 Brewer Lane Town of St. Stephen	8, allée Brewer Ville de St. Stephen	Vacant Lot	Lot vacant	2017	01457721	01311406
Jeremy W. Noddin or/ou Jeremy Wayne Noddin	5 Green Street Town of St. Stephen	5, rue Green Ville de St. Stephen	House and Lot	Maison et lot	2017	01458620	01312321
Wayne W. Russell or/ou Wayne William Russell	Board Road L.S.D. of Saint David	Chemin Board D.S.L. de Saint David	Vacant Lot	Lot vacant	2017	03678014	15050800

Dale W. Scott-Morris and/ et Jo Ann Morris- Scott	Fundy Heights Subdivision Campobello	Subdivision Fundy Heights Campobello	Shore Front Lot	Lot au bord de l'eau	2017	03811094	15048085
Succession de Marion B. Green Estate	182 Ingalls Head Road Village of Grand Manan	182, chemin Ingalls Village de Grand Manan	House and Land	Maison et terrain	2017	03867914	01280437
Succession de Jeremiah Casey Estate	Main Street Town of St. Stephen	Rue Main Ville de St. Stephen	Vacant Lot	Lot vacant	2017	04107804	015060346
(Ms) Geraldine Redmond	Shore Road Town of St. George	Rue Shore Ville de St. George	Silver Island	Île Silver	2017	04546579	01313709
Grovenor G. Ingalls	Ingalls Head Road Village of Grand Manan	Rue Ingalls Head Village de Grand Manan	Vacant Shore Lots	Lots vacant au bord de l'eau	2017	04604319	15087745, 15087752, 15087760
Albert T. Spence or/ou Albert Thomas Spence and/et Succession de Robert J. Spence Estate	Gardiner Road L.S.D. of Saint James	Chemin Gardiner D.S.L. de Saint James	Vacant Lot	Lot vacant	2017	05698086	15017379
Aaref Ahmed Hejres	Basswood Ridge Road L.S.D. of Dennis- Weston	Chemin Basswood Ridge D.S.L. de Dennis- Weston	Vacant Lot # 08-01	Lot vacant n° 08-01	2017	05957723	15180086

For complete metes and bounds description of the real property, refer to schedules posted at the Service New Brunswick centres.

The above real properties are to be sold for nonpayment of taxes in accordance with the provisions of section 12 of the *Real Property Tax Act*, and are subject to a ninety-day redemption period, pursuant to section 13 of the *Real Property Tax Act*.

Terms of Sale: Full payment immediately following sale by cash (Canadian funds) or cheque.

The prospective purchaser should make all inspections and investigations they consider necessary including a search of title.

The real properties will be sold on an "as is" basis and the Province will make no warranty whatsoever with regard to title.  
The highest or any bid not necessarily accepted.

Dated at Fredericton the 24<sup>th</sup> day of August, 2017.

**Dany Couillard**  
Provincial Tax Commissioner

Pour une description complète des bornes et limites des biens immobiliers, consulter les listes affichées dans les centres Services Nouveau-Brunswick.

Les biens immobiliers susmentionnés sont mis en vente pour non-paiement d'impôt conformément aux dispositions de l'article 12 de la *Loi sur l'impôt foncier*. Ils sont par ailleurs assujettis à une période de rachat de quatre-vingt-dix jours en vertu de l'article 13 de la *Loi sur l'impôt foncier*.

Conditions de vente : Paiement complet au comptant ou par chèque (en fonds canadiens) immédiatement après la vente.

L'acheteur éventuel est tenu d'effectuer toutes les inspections et les enquêtes qu'ils jugent nécessaires, y compris une recherche de titre de propriété.

Les biens immobiliers seront vendus tels quels et le gouvernement provincial n'offre aucune garantie quant aux titres de propriété.  
Aucune des soumissions, pas même la meilleure offre, ne sera forcément acceptée.

Fait à Fredericton le 24 août 2017.

**Dany Couillard**  
Commissaire de l'impôt provincial

### Notice of Tax Sale

The real properties listed hereunder will be sold at public auction on October 24, 2017, at 10:00 a.m., at the Service New Brunswick centre located at 15 King's Square North, in the City of Saint John, in the **County of Saint John** and Province of New Brunswick:

### Avis de vente pour non-paiement d'impôt

Les biens immobiliers énumérés ci-dessous seront vendus aux enchères le 24 octobre 2017, à 10 heures, au centre de Services Nouveau-Brunswick situé au 15, King's Square Nord, dans la ville de Saint John, **comté de Saint John** au Nouveau-Brunswick :

Assessed Owner / Propriétaire évalué	Property Location	Emplacement du bien	Property Description	Désignation du bien	Year / Année	Assessment & Tax Roll Information / Référence au rôle d'évaluation et d'impôt	
						Property Account No. / Numéro de compte du bien	P.I.D. / N.I.D.
Succession de Walter A Reinhart Estate	42 Margaret Street City of Saint John	42, rue Margaret Ville de Saint John	1 Storey Dwelling and Lot	Habitation d' une étage et lot	2017	01543938	00320721
Mazhar Elahi	Topeka Street City of Saint John	Rue Topeka Ville de Saint John	Vacant Lot	Lot vacant	2017	01585265	00418640

Succession de Wallace Moore Estate	Off Route 11 L.S.D. of Simonds	Hors de route 11 D.S.L. de Simonds	Woodland	Terrain boisé	2017	01600706	00358309
James A. Girouard or/ou James Anthony Girouard and/et Alice L. Girouard or/ou Alice Loretta Girouard	155 Market Place City of Saint John	155, Place Market Ville de Saint John	Residence and Lot	Résidence et lot	2017	01612509	00363259
Heabury Holdings Ltd.	225-227 Union Street City of Saint John	225-227, rue Union Ville de Saint John	Commercial Vacant Lot	Lot vacant commerciale	2017	01631228	00012260
Kenneth Gabriel Nunes and/et Tracey Leanne Nunes	49-51 Summer Street City of Saint John	49-51, rue Summer Ville de Saint John	Vacant Lot	Lot vacant	2017	01639802	00022186
Keith Jeffrey Rowe	18-20 Bryden Street City of Saint John	18-20, rue Bryden Ville de Saint John	Vacant Lot	Lot vacant	2017	01653644	00375626
John Philip Arseneault	44 Victoria Street City of Saint John	44, rue Victoria Ville de Saint John	Vacant Lot	Lot vacant	2017	01654420	00376400
Succession de Stewart Maurice Smith Estate	46 Highland Road City of Saint John	46, chemin Highland Ville de Saint John	1 ½ Storey Dwelling and Lot	Habitation de 1 ½ étages et lot	2017	01661485	00040873, 55076319
Della M. Durelle and/et Norbert J. Blanchard	321 Hawtrey Street City of Saint John	321, rue Hawtrey Ville de Saint John	House and Lot	Maison et lot	2017	01712171	00403824
Succession de Francis Scovil Estate	Francis Street City of Saint John	Rue Francis Ville de Saint John	Vacant Land	Terrain vacant	2017	05338173	55155170
Cecil Joyce or/ou Cecile M. Joyce	Main Street (Behind 477- 481) City of Saint John	Rue Main (arrière de 477-481) Ville de Saint John	Vacant Land	Terrain vacant	2017	05456858	55162606
James Archibald Macfawn or/ou James A. Macfawn and/et Sandra Jane Macfawn or/ou Sandra J. Macfawn	106 Millidge Avenue City of Saint John	106, avenue Millidge Ville de Saint John	Vacant Lot # 10-02	Lot vacant n° 10-02	2017	06133673	55210736
Thorne Real Estate Investments Inc.	98 Station Road City of Saint John	98, chemin Station Ville de Saint John	Two Storey Residence and Lot	Residence de deux étages et lot	2017	06183270	55214290

For complete metes and bounds description of the real property, refer to schedules posted at the Service New Brunswick centres.

The above real properties are to be sold for nonpayment of taxes in accordance with the provisions of section 12 of the *Real Property Tax Act*, and are subject to a ninety-day redemption period, pursuant to section 13 of the *Real Property Tax Act*.

Terms of Sale: Full payment immediately following sale by cash (Canadian funds) or cheque.

The prospective purchaser should make all inspections and investigations they consider necessary including a search of title.

The real properties will be sold on an "as is" basis and the Province will make no warranty whatsoever with regard to title.  
The highest or any bid not necessarily accepted.

Dated at Fredericton the 24<sup>th</sup> day of August, 2017.

**Dany Couillard**  
Provincial Tax Commissioner

Pour une description complète des bornes et limites des biens immobiliers, consulter les listes affichées dans les centres Services Nouveau-Brunswick.

Les biens immobiliers susmentionnés sont mis en vente pour non-paiement d'impôt conformément aux dispositions de l'article 12 de la *Loi sur l'impôt foncier*. Ils sont par ailleurs assujettis à une période de rachat de quatre-vingt-dix jours en vertu de l'article 13 de la *Loi sur l'impôt foncier*.

Conditions de vente : Paiement complet au comptant ou par chèque (en fonds canadiens) immédiatement après la vente.

L'acheteur éventuel est tenu d'effectuer toutes les inspections et les enquêtes qu'ils jugent nécessaires, y compris une recherche de titre de propriété.

Les biens immobiliers seront vendus tels quels et le gouvernement provincial n'offre aucune garantie quant aux titres de propriété.

Aucune des soumissions, pas même la meilleure offre, ne sera forcement acceptée.

Fait à Fredericton le 24 août 2017.

**Dany Couillard**  
Commissaire de l'impôt provincial

**Notice of Tax Sale**

The real properties listed hereunder will be sold at public auction on October 23, 2017, at 10:00 a.m., at the Service New Brunswick centre located at 770 Main Street, Assumption Place, in the City of Moncton, in the **County of Westmorland** and Province of New Brunswick:

**Avis de vente pour non-paiement d'impôt**

Les biens immobiliers énumérés ci-dessous seront vendus aux enchères le 23 octobre 2017, à 10 heures, au centre de Services Nouveau-Brunswick situé au 770, rue Main, Place de l'Assomption, dans la ville de Moncton, **comté de Westmorland** au Nouveau-Brunswick :

Assessed Owner / Propriétaire évalué	Property Location	Emplacement du bien	Property Description	Désignation du bien	Year / Année	Assessment & Tax Roll Information / Référence au rôle d'évaluation et d'impôt	
						Property Account No. / Numéro de compte du bien	P.I.D. / N.I.D.
Succession d' Annie Lois Steeves Estate or/ou Succession d' Annie L. Steeves and/et Karl Conrad Steeves	9 Flint Hill Road L.S.D. of Elgin	9, chemin Flint Hill D.S.L. d'Elgin	Residence and Lot	Résidence et lot	2017	01733868	00635219
Succession de Ralph Livingstone Estate	Hardscrabble Road L.S.D. of Elgin	Chemin Hardscrabble D.S.L. d'Elgin	Vacant Lot	Lot vacant	2017	01753177	00620518
Herbert Ford	16 Pleasant Street Village of Hillsborough	16, rue Pleasant Village de Hillsborough	Residence and Lot	Résidence et lot	2017	01758698	00622332
Paul E. Davis	Memel Road L.S.D. of Hopewell	Chemin Memel D.S.L. de Hopewell	Residence and Lot	Résidence et lot	2017	01766691	00628370
Herbert Armstrong	Waterside Road L.S.D. of Harvey	Chemin Waterside D.S.L. de Harvey	Marsh Land	Terrain marécageux	2017	01770789	00630723
Darren Wade Lawson	306 Beverly Crescent Town of Riverview	306, croissant Beverly Ville de Riverview	Residence and Lot	Résidence et lot	2017	01822382	00663781
Richard Anthony Angelo	15 Aberdeen Drive Town of Riverview	15, promenade Aberdeen Ville de Riverview	Residence and Lot	Résidence et lot	2017	01824928	00666321
Harold Daniel French	74-76 Highfield Street City of Moncton	74-76, rue Highfield Ville de Moncton	Rooming House and Lot	Maison d'habitation et lot	2017	01876569	00696211
Michel Joseph Thebeau and/et Cynthia McKillop	134 Churchill Street City of Moncton	134, rue Churchill Ville de Moncton	Residence, Garage and Lot	Résidence, garage et lot	2017	01927255	00749531
Succession d'Herman Chappell Estate	421 Ryan Street City of Moncton	421, rue Ryan Ville de Moncton	Residence and Lot	Résidence et lot	2017	01942459	00765651
Scott Jeffrey Matchett or/ou Scott Matchett, Sharon Matchett or/ou Sharon Abigail Matchett or/ou Sharon Bourgeois	637 McLaughlin Drive City of Moncton	637, promenade McLaughlin Ville de Moncton	Residence and Lot	Résidence et lot	2017	01974862	00789800
Allen Alger or/ou Edwin Allen Alger	125 Main Street L.S.D. of Baie-Verte	125, rue Main D.S.L. de Baie-Verte	Residence and Lot	Résidence et lot	2017	02039885	70022546, 70025705
Michel Goguen and/et Sonya Oulton, KPMG Inc	306 Route 955 L.S.D. of Bayfield	306, route 955 D.S.L. de Bayfield	House and Lot	Maison et lot	2017	02048169	00835314
Succession d'Herman Allen Estate	Route 955 L.S.D. of Bayfield	Route 955 D.S.L. de Bayfield	Shed and Lot	Remise et lot	2017	02060878	70024682
George O'Brien	Alswood Road Shediac Bridge Shediac River	Chemin Alswood Shediac Bridge Shediac River	Vacant Lot	Lot vacant	2017	02145741	70096045
Succession d'Oliver Melanson Estate and/et Edna Melanson	White Birch Road L.S.D. of Sackville	Chemin White Birch D.S.L. de Sackville	Woodlot	Lot boisé	2017	02167808	70122940
Laird Anderson and/et Loretta Anderson	Route 940 L.S.D. of Sackville	Route 940 D.S.L. de Sackville	Woodlot	Lot boisé	2017	02182913	00902494

Leonard LeBlanc	Off Route 106, Memramcook West Village of Memramcook	Hors de Route 106, Memramcook Ouest Village de Memramcook	Woodland	Terrain boisé	2017	02193401	00915777
Mrs. Robert Richardson	Highway 106, Upper Dorchester L.S.D. of Dorchester	Route 106, Upper Dorchester D.S.L. de Dorchester	Marshland	Terrain marécageux	2017	02199619	70105176
Gilles Francis Dupuis and/et Sonia Claudette Gaudet	Close to Memramcook River Village of Memramcook	Près de Rivière Memramcook Village de Memramcook	Marsh	Marais	2017	02200436	70188776
Eddy Roach or/ou Joseph Ernest Roach	Bedec Crecent City of Moncton	Croissant Bedec Ville de Moncton	Building Lot	Lot à bâtir	2017	02245397	01005420
Kenneth Lewis Crossman or/ou Kenneth Crossman	3962 Route 126 L.S.D. of Moncton	3962, route 126 D.S.L. de Moncton	Residence and Lot	Résidence et lot	2017	02271186	70105663
Succession de Nellie McMackin Estate	Fawcett Hill Road L.S.D. of Salisbury	Chemin Fawcett Hill D.S.L. de Salisbury	House and Lot	Maison et lot	2017	02296005	00953075
Iris Dernier or/ou Iris Isabel Powell	Off Highway 925 East Village of Memramcook	Hors de Route 925, est Village de Memramcook	Backland Marsh	Marais arrière	2017	03494818	70032131
Maxime Cormier	Petit Dover Street North Village of Memramcook	Rue Petit Dover, nord Village de Memramcook	Marshland	Terrain marécageux	2017	03508154	70032388
Maxime Cormier	Dover Marsh Village of Memramcook	Dover Marsh Village de Memramcook	Marshland	Terrain marécageux	2017	03508332	70032420
Roger George Gabriel and/et Jacqueline Gabriel	New Scotland Road L.S.D. of Moncton	Chemin New Scotland D.S.L. de Moncton	Building Lot # 84-2	Lot à bâtir n° 84-2	2017	03537674	70127501
Succession d'A.E. (Rev) Masse Estate	Pre d'en Haut Marsh Village of Memramcook	Pré d'en Haut Marsh Village de Memramcook	Marshland	Terrain marécageux	2017	03572577	70001896
Emerie B. LeBlanc and/et Pierre B. LeBlanc	Memramcook Marsh Village of Memramcook	Marais Memramcook Village de Memramcook	Marsh	Marais	2017	03574032	70106117
Succession de Ronald F. LeBlanc Estate	Route 2, Memramcook Village of Memramcook	Route 2, Memramcook Village de Memramcook	Woodland	Terrain boisé	2017	03719860	70024401
Alan Robert Weldon or/ou Alan Weldon	Harris Drive (Off) Town of Sackville	(Hors de) Promenade Harris Ville de Sackville	Marshland	Terrain marécageux	2017	03956399	70197868
Gilles Francis Dupuis and/et Sonia Claudette Gaudet	Du Lac Road Village of Memramcook	Chemin Du Lac Village de Memramcook	Land and Buildings	Terrain et bâtiments	2017	04154348	70188768
Denise Leger	Sainte Anne Road Beaubassin-Est	Chemin Sainte Anne Beaubassin-Est	Vacant Land	Terrain vacant	2017	04435223	01053958
Lisa Marie Price	10 Water Street Village of Dorchester	10, rue Water Village de Dorchester	Mini Home # 32328 and Lot	Maison pre-fabriquée n° 32328 et lot	2017	04706187	70284112
Escorp Ltd.	14-20 Donovan Terrace City of Moncton	14-20 Donovan Terrace Ville de Moncton	Condo Unit # 2, Subdivision # 14620	Condo n° 2, Subdivision n° 14620	2017	05131432	70183777
Escorp Ltd.	14-20 Donovan Terrace City of Moncton	14-20 Donovan Terrace Ville de Moncton	Condo Unit # 3, Subdivision # 14620	Condo n° 3, Subdivision n° 14620	2017	05131440	70183785
Escorp Ltd.	14-20 Donovan Terrace City of Moncton	14-20 Donovan Terrace Ville de Moncton	Condo Unit # 4, Subdivision # 14620	Condo n° 4, Subdivision n° 14620	2017	05131466	70183793
Folly Holdings 2002 Ltd.	Folly Lake Village of Memramcook	Folly Lake Village de Memramcook	Folly Lake	Folly Lake	2017	05449788	70388335

Joseph Lopez Hagos and/et Thyra De Vera Hagos	Colpitts Road L.S.D. of Coverdale	Chemin Colpitts D.S.L. de Coverdale	Building Lot (# 04-5)	Lot à bâtir (n° 04-5)	2017	05612543	05083555
Folly Holdings 2002 Ltd.	Route La Vallee Village of Memramcook	Route La Vallee Village de Memramcook	Highway 106 Remnant	Route 106, restant	2017	05635305	70369038
Folly Holdings 2002 Ltd.	25 Alphee Street Village of Memramcook	25, rue Alphee Village de Memramcook	Residence and Land	Résidence et terrain	2017	05652161	70426317
Succession de Christopher Surette Estate	Champlain Street Dieppe	Rue Champlain Dieppe	Building Lot	Lot à bâtir	2017	05778705	00672683

For complete metes and bounds description of the real property, refer to schedules posted at the Service New Brunswick centres.

The above real properties are to be sold for nonpayment of taxes in accordance with the provisions of section 12 of the *Real Property Tax Act*, and are subject to a ninety-day redemption period, pursuant to section 13 of the *Real Property Tax Act*.

Terms of Sale: Full payment immediately following sale by cash (Canadian funds) or cheque.

The prospective purchaser should make all inspections and investigations they consider necessary including a search of title.

The real properties will be sold on an "as is" basis and the Province will make no warranty whatsoever with regard to title.

The highest or any bid not necessarily accepted.

Dated at Fredericton the 24<sup>th</sup> day of August, 2017.

**Dany Couillard**  
Provincial Tax Commissioner

Pour une description complète des bornes et limites des biens immobiliers, consulter les listes affichées dans les centres Services Nouveau-Brunswick.

Les biens immobiliers susmentionnés sont mis en vente pour non-paiement d'impôt conformément aux dispositions de l'article 12 de la *Loi sur l'impôt foncier*. Ils sont par ailleurs assujettis à une période de rachat de quatre-vingt-dix jours en vertu de l'article 13 de la *Loi sur l'impôt foncier*.

Conditions de vente : Paiement complet au comptant ou par chèque (en fonds canadiens) immédiatement après la vente.

L'acheteur éventuel est tenu d'effectuer toutes les inspections et les enquêtes qu'ils jugent nécessaires, y compris une recherche de titre de propriété.

Les biens immobiliers seront vendus tels quels et le gouvernement provincial n'offre aucune garantie quant aux titres de propriété.

Aucune des soumissions, pas même la meilleure offre, ne sera forcément acceptée.

Fait à Fredericton le 24 août 2017.

**Dany Couillard**  
Commissaire de l'impôt provincial

#### Notice of Tax Sale

The real properties listed hereunder will be sold at public auction on October 24, 2017, at 10:00 a.m., at the Service New Brunswick centre located at Newstart Building, 9239 Main Street, in the Town of Richibucto, in the **County of Kent** and Province of New Brunswick:

#### Avis de vente pour non-paiement d'impôt

Les biens immobiliers énumérés ci-dessous seront vendus aux enchères le 24 octobre 2017, à 10 heures, au centre de Services Nouveau-Brunswick situé à l'Édifice Relance, au 9239, rue Main, dans la ville de Richibucto, **comté de Kent** au Nouveau-Brunswick :

Assessed Owner / Propriétaire évalué	Property Location	Emplacement du bien	Property Description	Désignation du bien	Year / Année	Assessment & Tax Roll Information / Référence au rôle d'évaluation et d'impôt	
						Property Account No. / Numéro de compte du bien	P.I.D. / N.I.D.
Le Sapino Inc.	3010 Route 117, Pointe-Sapin L.S.D. of Pointe-Sapin	3010, route 117, Pointe-Sapin D.S.L de Pointe-Sapin	Lot # 1 and Le Sapino	Lot n° 1 et Le Sapino	2017	02347937	25009747
Joseph Samuel Poirier	10342 Route 134 L.S.D. of Saint-Charles	10342, route 134 D.S.L. de Saint-Charles	Lot # 80-3 and Building	Lot n° 80-3 et bâtisse	2017	02378352	25270992
Roger Breau and/et Susan Breau	Route 495 Saint-Marie Saint Mary/Sainte-Marie	Route 495, Sainte-Marie Saint Mary/Saint -Marie	Lot # 74-1 Plan # 2439A	Lot n° 74-1, plan n° 2439A	2017	02411613	25202714
Kevin Terry Williston	828 Des Dallaire Road Saint Mary/Sainte - Marie	828, chemin Des Dallaire Saint Mary/Sainte - Marie	Lot # 79-21 and Garage	Lot n° 79-21 et garage	2017	02412651	25272626
Teresa Wood	2932 Route 495 L.S.D. of Weldford	2932, route 495 D.S.L. de Weldford	Land and Farm	Terrain et ferme	2017	02462410	25079146

Succession d'Helen Fearon Estate	Beersville Road L.S.D. of Weldford	Chemin Beersville D.S.L. de Weldford	Vacant Lot	Lot vacant	2017	02462525	25185984
Joseph Raymond Donald Boucher	Back of Cap Lumiere Road Cap-de-Richibouctou	Hors de chemin Cap Lumiere Cap-de-Richibouctou	Vacant Land	Terrain vacant	2017	02548915	25339862
Hazel E. Swinamer or/ou Hazel Elizabeth Swinamer	St. Sosime Road L.S.D. of Harcourt	Chemin St. Sosime D.S.L. de Harcourt	Vacant Lot	Lot vacant	2017	03476462	25031949
Norma Leger	Campdore Road Grand Saint- Antoine	Chemin Campdore Grand Saint- Antoine	Woodland	Terrain boisé	2017	03586136	25048281
Maude Wry	Route 126 (Harcourt) L.S.D. of Harcourt	Route 126 (Harcourt) D.S.L. de Harcourt	Vacant Lot	Lot vacant	2017	04015984	25251976
William Earl Peterson	Cormier Settlement Road L.S.D. of Saint-Paul	Chemin Cormier Settlement D.S.L. de Saint-Paul	Woodlot	Lot boisé	2017	04086105	25036468
Succession d'Aquilla Richard Estate	Aldouane Station Cross Road L.S.D. of Saint-Charles	Chemin Aldouane Station Cross D.S.L. de Saint-Charles	Vacant Lot	Lot vacant	2017	04211946	25340449
Jeannita (Cormier) Doiron	7208 Desherbiers Road L.S.D. of Acadieville	7208, chemin Desherbiers D.S.L. d'Acadieville	Lot	Lot	2017	04564852	25354069
William Earl Peterson	Cormier Settlement Road L.S.D. of Saint-Paul	Chemin Cormier Settlement D.S.L. de Saint-Paul	Vacant Lot	Lot vacant	2017	04574718	25335340
Jean Paul Nowlan	Route 515 Sainte-Marie Saint Mary/Sainte - Marie	Route 515, Sainte-Marie Saint Mary/Sainte - Marie	Lot # 94-1 Plan # 200120	Lot n° 94-1, plan n° 200120	2017	04603509	25357419
Josef Aichinger	Moonlight Drive L.S.D. of Grande-Digue	Promenade Moonlight D.S.L. de Grande-Digue	Lot # 96-1 Plan 200630	Lot n° 96-1, plan n° 200630	2017	04897491	25368168
Pok Kyun Chi	Route 515 Saint-Paul L.S.D. of Saint-Paul	Route 515, Saint-Paul D.S.L. de Saint-Paul	Vacant Lot	Lot vacant	2017	05343110	25388398

For complete metes and bounds description of the real property, refer to schedules posted at the Service New Brunswick centres.

The above real properties are to be sold for nonpayment of taxes in accordance with the provisions of section 12 of the *Real Property Tax Act*, and are subject to a ninety-day redemption period, pursuant to section 13 of the *Real Property Tax Act*.

Terms of Sale: Full payment immediately following sale by cash (Canadian funds) or cheque.

The prospective purchaser should make all inspections and investigations they consider necessary including a search of title.

The real properties will be sold on an "as is" basis and the Province will make no warranty whatsoever with regard to title.

The highest or any bid not necessarily accepted.

Dated at Fredericton the 24<sup>th</sup> day of August, 2017.

**Dany Couillard**  
Provincial Tax Commissioner

Pour une description complète des bornes et limites des biens immobiliers, consulter les listes affichées dans les centres Services Nouveau-Brunswick.

Les biens immobiliers susmentionnés sont mis en vente pour non-paiement d'impôt conformément aux dispositions de l'article 12 de la *Loi sur l'impôt foncier*. Ils sont par ailleurs assujettis à une période de rachat de quatre-vingt-dix jours en vertu de l'article 13 de la *Loi sur l'impôt foncier*.

Conditions de vente : Paiement complet au comptant ou par chèque (en fonds canadiens) immédiatement après la vente.

L'acheteur éventuel est tenu d'effectuer toutes les inspections et les enquêtes qu'ils jugent nécessaires, y compris une recherche de titre de propriété.

Les biens immobiliers seront vendus tels quels et le gouvernement provincial n'offre aucune garantie quant aux titres de propriété.

Aucune des soumissions, pas même la meilleure offre, ne sera forcément acceptée.

Fait à Fredericton le 24 août 2017.

**Dany Couillard**  
Commissaire de l'impôt provincial

**Notice of Tax Sale**

The real properties listed hereunder will be sold at public auction on October 25, 2017, at 10:00 a.m., at the Service New Brunswick centre located at 360 Pleasant Street, in the City of Miramichi, in the **County of Northumberland** and Province of New Brunswick:

**Avis de vente pour non-paiement d'impôt**

Les biens immobiliers énumérés ci-dessous seront vendus aux enchères le 25 octobre 2017, à 10 heures, au centre de Services Nouveau-Brunswick situé au 360, rue Pleasant, dans la ville de Miramichi, **comté de Northumberland** au Nouveau-Brunswick :

Assessed Owner / Propriétaire évalué	Property Location	Emplacement du bien	Property Description	Désignation du bien	Year / Année	Assessment & Tax Roll Information / Référence au rôle d'évaluation et d'impôt	
						Property Account No. / Numéro de compte du bien	P.I.D. / N.I.D.
Succession de Byron Simpson Estate	Burnt Church River L.S.D. of Alnwick	Burnt Church River D.S.L. de Alnwick	Meadow Lot # 40	Lot de prairie n° 40	2017	02568208	40005993
Succession de Wallace Edward Arbeau Estate and/et Helen Arbeau In Trust /En fidéicommis	10704 Highway 8, Blissfield L.S.D. of Blissfield	10704, route 8, Blissfield D.S.L. de Blissfield	Residential Lot and Land	Lot résidentiel et terrain	2017	02637641	40041154, 40515769, 40515777
Kevin Jason Lewis	4953 Route 117 L.S.D. of Escuminac	4953, route 117 D.S.L. de Escuminac	Residence and Land	Résidence et terrain	2017	02691433	40238347
Succession de Wilbert Long Estate	Route 8 New Bandon Upper Miramichi	Route 8, New Bandon Upper Miramichi	Residence and Lot	Résidence et lot	2017	02711770	40086167
Succession de Rosemary Alice Wallace Estate	1448 King George Highway City of Miramichi	1448, route King George Ville de Miramichi	Residence and Lot	Résidence et lot	2017	02730083	40265589
Succession de Joseph Herman Duplessie Estate	183 Collette Road L.S.D. of Colette	183, chemin Collette D.S.L. de Colette	Residence and Lot	Résidence et lot	2017	02784016	40230088
Alain Martin Gallant	Route 440 Rosaireville L.S.D. of Rogersville	Route 440, Rosaireville D.S.L. de Rogersville	Land and Building	Terrain et bâtisse	2017	02786212	40469546
Abundant Life Center Miramichi Ltd.	456 Beaverbrook Road East City of Miramichi	456, chemin Beaverbrook Est Ville de Miramichi	Lot	Lot	2017	02807775	40175556
Succession de Clara Louise Croft Estate	16 Tait Street City of Miramichi	16, rue Tait Ville de Miramichi	Residence and Lot	Résidence et lot	2017	02826321	40196834
Robert W. Donahue Trucking Ltd.	145 Barnettville Road L.S.D. of Blackville	145, chemin Barnettville D.S.L. de Blackville	Residence and Land	Résidence et terrain	2017	04108436	40023053
Succession de William Simpson Estate	Burnt Church River L.S.D. of Alnwick	Burnt Church River D.S.L. de Alnwick	Meadow Lot # 38	Lot de prairie n° 96-A	2017	05007780	40281214
C-Shells Inc.	28 Sandcastle Drive City of Miramichi	28, promenade Sandcastle Ville de Miramichi	Restaurant and Lot # 97-6	Restaurant et lot n° 97-6	2017	05059622	40441800
Succession de Desire Robichaud Estate	1135 Route 455 L.S.D. of Fair Isle	1135, route 455 D.S.L. de Fair Isle	Lot	Lot	2017	05166089	40451361
Wendell G England and/et Linda M. England	Cain Point Road L.S.D. of Tabusintac	Rue Cain Point D.S.L. de Tabusintac	Lot # 96-1	Lot n° 96-1	2017	05578838	40478026
April Diane Lanteigne	64 Roger Street City of Miramichi	64, rue Roger Ville de Miramichi	Residence and Lot	Résidence et lot	2017	05909526	40494270

For complete metes and bounds description of the real property, refer to schedules posted at the Service New Brunswick centres.

The above real properties are to be sold for nonpayment of taxes in accordance with the provisions of section 12 of the *Real Property Tax Act*, and are subject to a ninety-day redemption period, pursuant to section 13 of the *Real Property Tax Act*.

Terms of Sale: Full payment immediately following sale by cash (Canadian funds) or cheque.

Pour une description complète des bornes et limites des biens immobiliers, consulter les listes affichées dans les centres Services Nouveau-Brunswick.

Les biens immobiliers susmentionnés sont mis en vente pour non-paiement d'impôt conformément aux dispositions de l'article 12 de la *Loi sur l'impôt foncier*. Ils sont par ailleurs assujettis à une période de rachat de quatre-vingt-dix jours en vertu de l'article 13 de la *Loi sur l'impôt foncier*.

Conditions de vente : Paiement complet au comptant ou par chèque (en fonds canadiens) immédiatement après la vente.



The prospective purchaser should make all inspections and investigations they consider necessary including a search of title.

The real properties will be sold on an “as is” basis and the Province will make no warranty whatsoever with regard to title.  
The highest or any bid not necessarily accepted.

Dated at Fredericton the 24<sup>th</sup> day of August, 2017.

**Dany Couillard**  
Provincial Tax Commissioner

L'acheteur éventuel est tenu d'effectuer toutes les inspections et les enquêtes qu'ils jugent nécessaires, y compris une recherche de titre de propriété.

Les biens immobiliers seront vendus tels quels et le gouvernement provincial n'offre aucune garantie quant aux titres de propriété.  
Aucune des soumissions, pas même la meilleure offre, ne sera forcément acceptée.

Fait à Fredericton le 24 août 2017.

**Dany Couillard**  
Commissaire de l'impôt provincial

### Notice of Tax Sale

The real properties listed hereunder will be sold at public auction on October 23, 2017, at 10:00 a.m., at the Service New Brunswick centre located at 161 Main Street, in the City of Bathurst, in the **County of Gloucester** and Province of New Brunswick:

### Avis de vente pour non-paiement d'impôt

Les biens immobiliers énumérés ci-dessous seront vendus aux enchères le 23 octobre 2017, à 10 heures, au centre de Services Nouveau-Brunswick situé au 161, rue Main, dans la ville de Bathurst, **comté de Gloucester** au Nouveau-Brunswick :

Assessment & Tax Roll Information /  
Référence au rôle d'évaluation et d'impôt

Assessed Owner / Propriétaire évalué	Property Location	Emplacement du bien	Property Description	Désignation du bien	Year / Année	Property Account No. / Numéro de compte du bien	P.I.D. / N.I.D.
Judith Archibald	530 Chaleur Street City of Bathurst	530, rue Chaleur Ville de Bathurst	Lot and Residence	Lot et résidence	2017	02860359	20024774
Russell Jennings	108 Route 340 New Bandon-Salmon Beach	108, route 340 New Bandon-Salmon Beach	Land and Residence	Terrain et résidence	2017	02916401	20076303
Steeve Roussel	1504 Principale Street Village of Le Goulet	1504, rue Principale Village de Le Goulet	Lot and Shed	Lot et remise	2017	03021487	20172847
Succession d'Élianne Roussel Estate or/ou Succession de Marie Élianne Roussel Estate	22 De la Tourbe Street Village of Le Goulet	22, rue De La Tourbe Village de Le Goulet	Lot and Residence	Lot et résidence	2017	03022182	20763116
Peat Moss Holdings Ltd./ Les Gestions de Tourbière Ltee	Portage Petite Lameque L.S.D. of Petite- Lameque	Chemin Petite Lameque D.S.L. de Petite- Lameque	Land	Terrain	2017	03059715	20801809
M. Khalique Ahmed or/ou Khalique Ahmed	Route 313, Sainte Cecile L.S.D. of Sainte-Cecile	Route 313, Sainte Cecile D.S.L. de Sainte-Cecile	Lot	Lot	2017	03061704	20214318
Joseph Yvon Rousselle	384 Tilley Road L.S.D. of Saint-Isidore	384, chemin Tilley D.S.L. de Saint-Isidore	Land and Residence	Terrain et résidence	2017	03084728	20228904
Monica Dozois and/et Succession de Joseph Yvon Dozois Estate	1394 Route 135 L.S.D. of Saint-Isidore	1394, route 135 D.S.L. de Saint-Isidore	Lot and Residence	Lot et résidence	2017	03088578	20232906, 20515417
Fernand Boivin	666D Principale Street Town of Beresford	666D, rue Principale Ville de Beresford	Land between By Pass and Rear Lot	Terrain entre detour et lot arrière	2017	03099579	20242285, 20397055
Jean Claude Gionet	De La Carrière Street Village of Pointe-Verte	Rue De La Carrière Village de Pointe-Verte	Plan Lot # 23E – Vacant	Plan lot n° 23E- vacant	2017	03108784	20251997
Beatrice Boudreau or/ou Beatrice Boudreau In Trust/En Fidéicommiss and/et Succession de Roger A. Boudreau Estate	Laplante Road L.S.D. of Beresford	Chemin Laplante D.S.L. de Beresford	Plan Lot # 35 – Vacant	Plan lot n° 35- vacant	2017	03135927	20527636
Joel R. Roy	1188 Jacques Cartier Town of Beresford	1188, Jacques Cartier Ville de Beresford	Lot #2, Danny Degrace Subdivision	Lot n° 2, subdivision Danny Degrace	2017	03140451	20283735
Jacqueline Lagacé	97 Du Parc Ouest Street Village of Pointe-Verte	97, rue du Parc Ouest Village de Pointe-Verte	Land and Residence	Terrain et résidence	2017	03160037	20294401

Jonathan Hébert	1792 Route 160 L.S.D. of Saint-Sauveur	1792, route 160 D.S.L. de Saint-Sauveur	Lot and Residence	Lot et résidence	2017	03163598	20442067
Dany David and/et Rejeanne Duguay or/ou Rejeanne Duguay- David	974 Route 160 L.S.D. of Allardville	974, route 160 D.S.L. d'Allardville	Lot and Residence	Lot et résidence	2017	03164926	20299111
Jean-Philippe Brideau	Route 8, Lac Lafleche L.S.D. of Allardville	Route 8, Lac Lafleche D.S.L. d'Allardville	Camp Lot	Lot de camp	2017	03168881	20303400
Freddie Chiasson or/ou Joseph Freddie Chiasson, and/et Marie Therese Chiasson or/ou Therese Chiasson	10319 Route 145 Pokesudie Island	10319, route 145 Pokesudie Island	Land and Residence	Terrain et résidence	2017	03209580	20338323
Lise Lanteigne	Route 145, Pokesudie Pokesudie Island	Route 145, Pokesudie Pokesudie Island	Lot	Lot	2017	03210450	20514428
Peat Moss Holdings Ltd./ Les Gestions de Tourbiere Ltee	Lanteigne West Pokesudie Pokesudie Island	Lanteigne, Pokesudie Ouest Pokesudie Island	Land	Terrain	2017	03215785	20251526
Joseph Adrien Lizotte	Therault Road Village of Bertrand	Chemin Therault Village de Bertrand	Lot and Residence	Lot et résidence	2017	03220667	20108858
M. Khalique Ahmed or/ou Khalique Ahmed	St-Paul Street Village of Bas-Caraquet	Rue St-Paul Village de Bas-Caraquet	Lot	Lot	2017	03229174	20355277
Joseph Yvon Roussel	3557 De L'Anse Street Tracadie	3557, rue de l'Anse Tracadie	Lot and Residence	Lot et résidence	2017	03244988	20370441
Raymond Tremblay	Route 315, Tremblay L.S.D. of Tremblay	Route 315, Tremblay D.S.L. de Tremblay	Woodland	Terrain boisé	2017	03705730	20693214
Southwest Miramichi Holdings Inc.	Landry Road, Miscou Miscou Island	Chemin Landry, Miscou Île de Miscou	Lot # 13-87	Lot n° 13-87	2017	03945372	20600649
Southwest Miramichi Holdings Inc.	Landry Road, Miscou Miscou Island	Chemin Landry, Miscou Île de Miscou	Lot # 12-87	Lot n° 12-87	2017	03945461	20600631
Jacques Blanchard or/ou Joseph Jacques Blanchard	Pointe Alexandre Road Shippagan PointeAlexandre	Chemin Pointe Alexandre Shippagan Pointe Alexandre	Lot	Lot	2017	04361555	20549226
Livain Theriault	Petit Paquetville Road L.S.D. of Paquetville	Chemin Petit Paquetville D.S.L. de Paquetville	Land	Terrain	2017	04902589	20555082
Peat Moss Holdings Ltd./ Les Gestions de Tourbiere Ltee	Pokesudie Pokesudie Island	Pokesudie Pokesudie Island	Land	Terrain	2017	04934073	20568119
Peat Moss Holdings Ltd./ Les Gestions de Tourbiere Ltee	Pokesudie Pokesudie Island	Pokesudie Pokesudie Island	Land	Terrain	2017	04934081	20338612
Peat Moss Holdings Ltd./ Les Gestions de Tourbiere Ltee	Pokesudie Pokesudie Island	Pokesudie Pokesudie Island	Land	Terrain	2017	04934104	20262051
Gaietan Leclair and/et Lisa Leclair	428 Birch Street Town of Beresford	428, rue Birch Ville de Beresford	# 40721 Mobile Home	N° 40721, maison mobile	2017	04960139	N/A/S/O
Evelyn Boudreau or/ou Evelyn Boudreau	South Tetagouche Road L.S.D. of Bathurst	Chemin South Tetagouche D.S.L. de Bathurst	Land	Terrain	2017	04982864	20308656
Andre Blanchard or/ou Andre Blanchard In Trust/En Fidéicommis and/et Succession de Stanislaus Blanchard Estate	Chatillon Street West Village of Maisonneville	Rue Chatillon Ouest Village de Maisonneville	Land	Terrain	2017	04998530	20509295
Emile Basque	Robichaud Cross Saint- Pons Tracadie	Robichaud Cross Saint- Pons Tracadie	Land	Terrain	2017	05173565	20729646

613194 NB Limited/ 613194 N.-B Limitée	1135 Des Fondateurs Street Village of Paquetville	1135, rue Des Fondateurs Village de Paquetville	Land and Building	Terrain et bâtisse	2017	05298593	20745717
Camelle Carl Manzrolle or/ou Camille Mazerolle Jr.	Route 11, Brantville Tracadie	Route 11, Brantville Tracadie	Lot	Lot	2017	05713690	40016032
Marianne Nowlan, Succession d'Alphonsine L'Huillier Estate or/ou Sucession d'Alphonsine Nowlan (L'Huillier) Estate Majella Nowlan In Trust/ En Fidéicommis Théoda Nowlan In Trust- En Fidéicommis and/et Majella Power In Trust/En Fidéicommis	Route 345, Evangeline L.S.D. of Evangeline	Route 345, Evangeline D.S.L. d'Evangeline	Land	Terrain	2017	05735684	20460424
Maurice Robinson	550 Dignard Road Tracadie	550, chemin Dignard Tracadie	Land and Residence	Terrain et résidence	2017	06003111	20153623
Succession de Rosalie Hébert Estate	Route 335, Saint-Simon L.S.D. of Saint-Simon	Route 335, Saint-Simon D.S.L. de Saint-Simon	Parcel A	Parcelle A	2017	06273546	20649562

For complete metes and bounds description of the real property, refer to schedules posted at the Service New Brunswick centres.

The above real properties are to be sold for nonpayment of taxes in accordance with the provisions of section 12 of the *Real Property Tax Act*, and are subject to a ninety-day redemption period, pursuant to section 13 of the *Real Property Tax Act*.

Terms of Sale: Full payment immediately following sale by cash (Canadian funds) or cheque.

The prospective purchaser should make all inspections and investigations they consider necessary including a search of title.

The real properties will be sold on an "as is" basis and the Province will make no warranty whatsoever with regard to title.

The highest or any bid not necessarily accepted.

Dated at Fredericton the 24<sup>th</sup> day of August, 2017.

**Dany Couillard**  
Provincial Tax Commissioner

Pour une description complète des bornes et limites des biens immobiliers, consulter les listes affichées dans les centres Services Nouveau-Brunswick.

Les biens immobiliers susmentionnés sont mis en vente pour non-paiement d'impôt conformément aux dispositions de l'article 12 de la *Loi sur l'impôt foncier*. Ils sont par ailleurs assujettis à une période de rachat de quatre-vingt-dix jours en vertu de l'article 13 de la *Loi sur l'impôt foncier*.

Conditions de vente : Paiement complet au comptant ou par chèque (en fonds canadiens) immédiatement après la vente.

L'acheteur éventuel est tenu d'effectuer toutes les inspections et les enquêtes qu'ils jugent nécessaires, y compris une recherche de titre de propriété.

Les biens immobiliers seront vendus tels quels et le gouvernement provincial n'offre aucune garantie quant aux titres de propriété.

Aucune des soumissions, pas même la meilleure offre, ne sera forcément acceptée.

Fait à Fredericton le 24 août 2017.

**Dany Couillard**  
Commissaire de l'impôt provincial

### Notice of Tax Sale

The real properties listed hereunder will be sold at public auction on October 24, 2017, at 10:00 a.m., at the Service New Brunswick centre located at City Center Mall, 157 Water Street, in the City of Campbellton, in the **County of Restigouche** and Province of New Brunswick:

### Avis de vente pour non-paiement d'impôt

Les biens immobiliers énumérés ci-dessous seront vendus aux enchères le 24 octobre 2017, à 10 heures, au centre de Services Nouveau-Brunswick situé au Centre Commercial Centre-ville, 157, rue Water, dans la ville de Campbellton, **comté de Restigouche** au Nouveau-Brunswick :

Assessed Owner / Propriétaire évalué	Property Location	Emplacement du bien	Property Description	Désignation du bien	Year / Année	Assessment & Tax Roll Information / Référence au rôle d'évaluation et d'impôt	
						Property Account No. / Numéro de compte du bien	P.I.D. / N.I.D.
Marie Gaetane Dupere or/ou Gaetanne Dupere	164 Canada Street Town of Saint-Quentin	164, rue Canada Ville Saint-Quentin	Vacant Lot	Lot vacant	2017	03275468	50005669
Succession d' Alice Englehart Estate and/et Deborah Firth In Trust/En fidéicommis and/et Sherry Zawislo In Trust/En fidéicommis	186 Upsalquitch River Road L.S.D. of Eldon	186. chemin Upsalquitch River D.S.L. de Eldon	Land and Residence	Terrain et résidence	2017	03307079	50035385, 50202043, 50365527

Daniel Gallant	136 Ferguson Street Village of Atholville	136, rue ferguson Village d'Atholville	Vacant Lot	Lot vacant	2017	03313339	50041185
Eveline Servant and/et Andrea Servant	48 Mountain Road City of Campbellton	48, chemin Mountain Ville de Campbellton	Vacant Lot	Lot vacant	2017	03338949	50000827
Lionel Fontaine Trucking Ltd.	424 Darlington Drive Town of Dalhousie	424, promenade Darlington Ville de Dalhousie	Land and Buildings	Terrain et bâtiment	2017	03341366	50054337
Succession de Georgette LeClair Estate	304 Principale Street Village of Eel River Crossing	304, rue Principale Village d'Eel River Crossing	Lot and Residence	Lot et résidence	2017	03344411	50057363
Marie Bertha Lavigne	1 Cayouette Street Village of Eel River Crossing	1, rue Cayouette Village d'Eel River Crossing	Lot and Residence	Lot et résidence	2017	03345784	50058742
Jacques Bernier and/et Cecile Bernier	LeBlanc Road Village of Eel River Crossing	Chemin LeBlanc Village d'Eel River Crossing	Vacant Lot	Lot vacant	2017	03359961	50140557
Donald Glidden	Highway 134, Armstrong Brook Village of Belledune	Route 134, Armstrong Brook Village de Belledune	Part of Lot # 73, Vacant	Partie de lot n° 73, vacant	2017	03391696	50079284
Florida Bernatchez	277 Victoria Street Town of Dalhousie	277, rue Victoria Ville de Dalhousie	Vacant Lot	Lot vacant	2017	03407659	50091032
Roland Duguay or/ou Roland O. Duguay	139 George Street Town of Dalhousie	139, rue George Ville de Dalhousie	Lot and Residence	Lot et résidence	2017	03414216	50097625
Marie Lise Fillion and/et Cathy Fillion	422 Adelaide Street Town of Dalhousie	422, rue Adelaide Ville de Dalhousie	Vacant Lot	Lot vacant	2017	03416616	50100031
Marjorie Helen Davis and/ et George Adair Davis	53 Victoria Street City of Campbellton	53, rue Victoria Ville de Campbellton	Lot and Residence	Lot et résidence	2017	03429009	50112457
J. Yvon Arseneau Corporation Professionnelles Inc.	114 Water Street City of Campbellton	114, rue Water Ville de Campbellton	Lot, Retail and Office with Apartments	Lot, bureau de commerce de détail avec appartements	2017	03431739	50115211
Michel Thibeault & Fils Inc.	567 Route 275 Village of Atholville	567, route 275 Village d'Atholville	Land	Terrain	2017	03498935	50214568
Luca Pitre and/et Joanne Carole Levesque	28 Des Erables Road Village of Atholville	27, chemin des Erables Village d'Atholville	Lot and Garage	Lot et garage	2017	03510818	50201623
Shirley Murphy	28 Hillview Street Village of Belledune	27, rue Hillview Village de Belledune	Lot and Residence	Lot et résidence	2017	04189555	50225549

For complete metes and bounds description of the real property, refer to schedules posted at the Service New Brunswick centres.

The above real properties are to be sold for nonpayment of taxes in accordance with the provisions of section 12 of the *Real Property Tax Act*, and are subject to a ninety-day redemption period, pursuant to section 13 of the *Real Property Tax Act*.

Terms of Sale: Full payment immediately following sale by cash (Canadian funds) or cheque.

The prospective purchaser should make all inspections and investigations they consider necessary including a search of title.

The real properties will be sold on an "as is" basis and the Province will make no warranty whatsoever with regard to title.

The highest or any bid not necessarily accepted.

Dated at Fredericton the 24<sup>th</sup> day of August, 2017.

**Dany Couillard**  
Provincial Tax Commissioner

Pour une description complète des bornes et limites des biens immobiliers, consulter les listes affichées dans les centres Services Nouveau-Brunswick.

Les biens immobiliers susmentionnés sont mis en vente pour non-paiement d'impôt conformément aux dispositions de l'article 12 de la *Loi sur l'impôt foncier*. Ils sont par ailleurs assujettis à une période de rachat de quatre-vingt-dix jours en vertu de l'article 13 de la *Loi sur l'impôt foncier*.

Conditions de vente : Paiement complet au comptant ou par chèque (en fonds canadiens) immédiatement après la vente.

L'acheteur éventuel est tenu d'effectuer toutes les inspections et les enquêtes qu'ils jugent nécessaires, y compris une recherche de titre de propriété.

Les biens immobiliers seront vendus tels quels et le gouvernement provincial n'offre aucune garantie quant aux titres de propriété.

Aucune des soumissions, pas même la meilleure offre, ne sera forcément acceptée.

Fait à Fredericton le 24 août 2017.

**Dany Couillard**  
Commissaire de l'impôt provincial

---

## Department of Justice and Public Safety

---

### ANALYST DESIGNATION SUBSECTION 254(1) OF THE *CRIMINAL CODE* (CANADA)

Pursuant to Subsection 254(1) of the *Criminal Code* of Canada, I HEREBY DESIGNATE as “analyst” for the purposes of Section 258 of the *Criminal Code* of Canada, the following person:

Kimberly Ann Snider Toxicology Services Section –  
Edmonton, Alberta

DATED at the City of Fredericton, in the Province of New Brunswick, this 15<sup>th</sup> day of September, 2017.

---

Honorable Denis Landry  
Minister of Justice and Public Safety and Solicitor General of  
New Brunswick

---

### DESIGNATION: QUALIFIED TECHNICIAN – BREATH SAMPLES SUBSECTION 254(1) OF THE *CRIMINAL CODE* (CANADA)

Pursuant to subsection 254(1) of the *Criminal Code* of Canada, I HEREBY DESIGNATE as being qualified to operate an approved instrument, the Intox EC/IR II, and therefore a “qualified technician” in respect of breath samples, the following persons:

Félix Delasablonniere  
René Cormier  
Daniel Maillet  
Michel Melanson  
Steve Robinson

DATED at the City of Fredericton, in the Province of New Brunswick, this 21<sup>st</sup> day of September, 2017.

---

Honorable Denis Landry  
Minister of Justice and Public Safety and Solicitor General of  
New Brunswick

---

## Notices of Sale

---

### *Sale of Lands Publication Act* R.S.N.B. 1973, c.S-2, s.1(2)

To: VIRK NB LTD., original mortgagor and owner of the equity of redemption; and to all others whom it may concern. Sale pursuant to the terms of the mortgage and the *Property Act*,

---

## Ministère de la Justice et de la Sécurité publique

---

### DÉSIGNATION : ANALYSTE PARAGRAPHE 254(1) DU *CODE CRIMINEL* DU CANADA

Conformément au paragraphe 254(1) du *Code criminel* du Canada, JE DÉSIGNE PAR LA PRÉSENTE à titre d’« analyste », aux fins de l’article 258 du *Code criminel* du Canada, la personne suivante :

Kimberly Ann Snider Section des services de  
Toxicologie – Edmonton  
(Alberta)

FAIT à la ville de Fredericton, dans la province du Nouveau-Brunswick, le 15 jour de septembre 2017.

---

L’honorable Denis Landry  
Ministre de la Justice et de la Sécurité publique et solliciteur  
général du Nouveau-Brunswick

---

### DÉSIGNATION : TECHNICIEN QUALIFIÉ – ÉCHANTILLONS D’HALEINE PARAGRAPHE 254(1) DU *CODE CRIMINEL* DU CANADA

Conformément au paragraphe 254(1) du *Code criminel* du Canada, JE DÉSIGNE PAR LA PRÉSENTE à titre de « technicien qualifié » en matière d’échantillons d’haleine ayant les qualifications nécessaires pour manipuler un alcootest approuvé, le modèle Intox EC/IR II, les personnes suivantes :

Félix Delasablonniere  
René Cormier  
Daniel Maillet  
Michel Melanson  
Steve Robinson

FAIT à la ville de Fredericton, dans la province du Nouveau-Brunswick, le 21 septembre 2017.

---

L’honorable Denis Landry  
Ministre de la Justice et de la Sécurité publique et Solliciteur  
général du Nouveau-Brunswick

---

## Avis de vente

---

### *Loi sur la vente de biens-fonds par voie d’annonces* L.R.N.-B. 1973, ch. S-2, par. 1(2)

Destinataires : VIRK NB LTD, débitrice hypothécaire originaire et propriétaire du droit de rachat; et tout autre intéressé éventuel. Vente effectuée en vertu des dispositions de l’acte

R.S.N.B. 1973, c.P-19, as amended. Freehold property situate at 2144 and 2149 Ocean Westway, Saint John, in the County of Saint John and Province of New Brunswick, and being identified as PIDs 287318 and 287342.

Notice of Sale given by The Toronto-Dominion Bank, mortgagee and holder of the first mortgage. Sale to be held at the front lobby of the Saint John Law Courts, 10 Peel Plaza, Saint John, New Brunswick on Friday, October 13, 2017, at the hour of 11:00 a.m., local time. See advertisement of Notice of Mortgage Sale in the *Telegraph-Journal* on Friday, September 15, 22, and 29, and October 6, 2017.

McInnes Cooper, Solicitors for The Toronto-Dominion Bank, Per: R. Scott Wilson, Suite 1700, Brunswick Square, 1 Germain Street, P.O. Box 6370, Saint John, New Brunswick, E2L 4R8. Telephone: 506-643-6500. Facsimile: 506-643-6505.

To: Johnnie McGrath, Mortgagor,

Caisse populaire acadienne ltée, Mortgagee and holder of the first mortgage;

And all others whom it may concern.

Freehold property situate at 291 Principale Street, Eel River Crossing, Restigouche County and Province of New Brunswick. Notice of sale given by the first mortgagee. Sale at the Courthouse, at or near the entrance to the Court of Queen's Bench, 2nd floor, City Centre Building, 157 Water Street, Campbellton, in the County of Restigouche and Province of New Brunswick, on Tuesday, October 24, 2017, at 11:30 a.m., local time. See advertisement in the September 28, October 5, October 12, and October 19, 2017, editions of *L'Acadie Nouvelle*.

Louise B. Somers, Solicitor for the  
Caisse populaire acadienne ltée,  
Mortgagee

## Notice to Advertisers

The *Royal Gazette* is published every Wednesday under the authority of the *Queen's Printer Act*. Documents must be received by the Royal Gazette Coordinator, Legislative Services, no later than **noon**, at least **seven days** prior to Wednesday's publication. Each document must be separate from the covering letter. Signatures on documents must be immediately followed by the **printed** name. The Royal Gazette Coordinator may refuse to publish a document if any part of it is illegible, and may delay publication of any document for administrative reasons.

d'hypothèque et de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, ch. P-19, avec ses modifications successives. Biens en tenure libre situés au 2144 et au 2149, Ocean Westway, à Saint John, comté de Saint John, province du Nouveau-Brunswick, et dont les NID sont 287318 et 287342.

Avis de vente donné par la Banque Toronto-Dominion, créancière hypothécaire et titulaire de la première hypothèque. La vente aura lieu le vendredi 13 octobre 2017, à 11 h, heure locale, dans l'entrée principale du palais de justice de Saint John, 10, place Peel, Saint John (Nouveau-Brunswick). Voir l'annonce publiée dans les éditions des 15, 22 et 29 septembre et du 6 octobre 2017 du *Telegraph-Journal*.

R. Scott Wilson, du cabinet McInnes Cooper, avocats de la Banque Toronto-Dominion, Brunswick Square, 1, rue Germain, bureau 1700, C.P. 6370, Saint John (Nouveau-Brunswick) E2L 4R8; téléphone : 506-643-6500; télécopieur : 506-643-6505.

Destinataires: Johnnie McGrath, débiteur hypothécaire,

Caisse populaire acadienne ltée, créancière hypothécaire et titulaire d'une hypothèque de premier rang;

Ainsi que tout autre intéressé éventuel;

Bien en tenure libre situé au 291, rue Principale, Eel River Crossing, comté de Restigouche et province du Nouveau-Brunswick. Avis de vente donné par la première créancière hypothécaire. La vente aura lieu au palais de justice, à ou près de l'entrée de la Cour du Banc de la Reine, au 2<sup>e</sup> étage de l'édifice du Mail Centre-ville, situé au 157, rue Water, à Campbellton, comté de Restigouche et province du Nouveau-Brunswick, le mardi 24 octobre 2017, à 11h30, heure locale. Voir l'annonce publiée dans *l'Acadie Nouvelle*, les 28 septembre 2017, 5 octobre 2017, 12 octobre 2017 et 19 octobre 2017.

Louise B. Somers, avocate pour la  
Caisse populaire acadienne ltée,  
créancière hypothécaire

## Avis aux annonceurs

La *Gazette royale* est publiée tous les mercredis conformément à la *Loi sur l'Imprimeur de la Reine*. Les documents à publier doivent parvenir à la coordonnatrice de la Gazette royale, aux Services législatifs, à **midi**, au moins **sept jours** avant le mercredi de publication. Chaque avis doit être séparé de la lettre d'envoi. Les noms des signataires doivent suivre immédiatement la signature. La coordonnatrice de la Gazette royale peut refuser de publier un avis dont une partie est illisible et retarder la publication d'un avis pour des raisons administratives.

**Prepayment** is required for the publication of all documents. Standard documents have the following set fees:

Notices	Cost per Insertion
Notice of the intention to apply for the enactment of a private bill	\$ 20
Originating process	\$ 25
Order of a court	\$ 25
Notice under the <i>Absconding Debtors Act</i>	\$ 20
Notice under the General Rules under the <i>Law Society Act, 1996</i> , of disbarment or suspension or of application for reinstatement or readmission	\$ 20
Notice of examination under the <i>Licensed Practical Nurses Act</i>	\$ 25
Notice under the <i>Motor Carrier Act</i>	\$ 30
Any document under the <i>Political Process Financing Act</i>	\$ 20
Notice to creditors under New Brunswick Regulation 84-9 under the <i>Probate Court Act</i>	\$ 20
Notice under Rule 70 of the Rules of Court Note: Survey Maps cannot exceed 8.5" x 14"	\$120
Notice under the <i>Sale of Lands Publication Act</i> , if the notice is 1/2 page in length or less	\$ 20
Notice under the <i>Sale of Lands Publication Act</i> , if the notice is greater than 1/2 page in length	\$ 75
Any document under the <i>Winding-up and Restructuring Act (Canada)</i>	\$ 20
Notice of a correction	charge is the same as for publishing the original document
Any other document	\$3.50 for each cm or less

**Payments** can be made by cash, MasterCard, VISA, cheque or money order (payable to the Minister of Finance). No refunds will be issued for cancellations.

The **official version** of *The Royal Gazette* is available **free on-line** each Wednesday. This free on-line service replaces the printed annual subscription service. *The Royal Gazette* can be accessed on-line at:

[http://www2.gnb.ca/content/gnb/en/departments/attorney\\_general/royal\\_gazette.html](http://www2.gnb.ca/content/gnb/en/departments/attorney_general/royal_gazette.html)

Print-on-demand copies of *The Royal Gazette* are available, at the following address, at \$4.00 per copy plus 5% tax, plus shipping and handling where applicable.

**Legislative Services**  
Office of the Attorney General  
Chancery Place  
675 King Street  
P.O. Box 6000  
Fredericton, NB E3B 5H1

**Le paiement d'avance** est exigé pour la publication des avis. Voici les tarifs pour les avis courants :

Avis	Coût par parution
Avis d'intention de demander l'adoption d'un projet de loi d'intérêt privé	20 \$
Acte introductif d'instance	25 \$
Ordonnance rendue par une cour	25 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur les débiteurs en fuite</i>	20 \$
Avis de radiation ou de suspension ou de demande de réintégration ou de réadmission, exigé par les Règles générales prises sous le régime de la <i>Loi de 1996 sur le Barreau</i>	20 \$
Avis d'examen exigé par la <i>Loi sur les infirmières et infirmiers auxiliaires autorisés</i>	25 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur les transports routiers</i>	30 \$
Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur le financement de l'activité politique</i>	20 \$
Avis aux créanciers exigé par le Règlement du Nouveau-Brunswick 84-9 établi en vertu de la <i>Loi sur la Cour des successions</i>	20 \$
Avis exigé par la Règle 70 des Règles de procédure Nota : Les plans d'arpentage ne doivent pas dépasser 8,5 po sur 14 po	120 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces</i> , si l'avis est d'une demi-page ou moins en longueur	20 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces</i> , si l'avis est de plus d'une demi-page en longueur	75 \$
Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur les liquidations et les restructurations (Canada)</i>	20 \$
Avis d'une correction	les frais sont les mêmes que ceux imposés pour la publication du document original
Tout autre document	3,50 \$ pour chaque cm ou moins

**Les paiements** peuvent être faits en espèces, par carte de crédit MasterCard ou VISA, ou par chèque ou mandat (à l'ordre du ministre des Finances). Aucun remboursement ne sera effectué en cas d'annulation.

La **version officielle** de la *Gazette royale* est disponible **gratuitement et en ligne** chaque mercredi. Ce service gratuit en ligne remplace le service d'abonnement annuel. Vous trouverez la *Gazette royale* à l'adresse suivante :

[http://www2.gnb.ca/content/gnb/fr/ministeres/procureur\\_general/gazette\\_royale.html](http://www2.gnb.ca/content/gnb/fr/ministeres/procureur_general/gazette_royale.html)

Nous offrons, sur demande, des exemplaires de la *Gazette royale*, à l'adresse suivante, pour la somme de 4 \$ l'exemplaire, plus la taxe de 5 %, ainsi que les frais applicables de port et de manutention.

**Services législatifs**  
Cabinet du procureur général  
Place Chancery  
675, rue King  
C.P. 6000  
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Tel: 506-453-8372  
E-mail: [gazette@gnb.ca](mailto:gazette@gnb.ca)

Tél. : 506-453-8372  
Courriel : [gazette@gnb.ca](mailto:gazette@gnb.ca)

**Note:** Deliveries are to be addressed to *The Royal Gazette* and left with the Commissionaire.

**Note :** Toute livraison étant adressée à la *Gazette royale* doit être remise au commissionnaire.

---

## **Statutory Orders and Regulations Part II**

---

---

## **Ordonnances statutaires et Règlements Partie II**

---





**NEW BRUNSWICK  
REGULATION 2017-34**

under the

**GAS DISTRIBUTION ACT, 1999**

*Filed September 18, 2017*

**1** *The enacting clause of New Brunswick Regulation 99-60 under the Gas Distribution Act, 1999 is amended by striking out “Board of Commissioners of Public Utilities” and substituting “New Brunswick Energy and Utilities Board”.*

**2** *Section 1 of the Regulation is amended by striking out “Gas Distribution and Marketers” and substituting “Gas Marketers”.*

**3** *Section 2 of the Regulation is repealed.*

**4** *Section 3 of the Regulation is repealed.*

**5** *Section 4 of the Regulation is repealed.*

**6** *Section 5 of the Regulation is repealed.*

**7** *Section 6 of the Regulation is repealed.*

**8** *Section 7 of the Regulation is repealed.*

**9** *Section 8 of the Regulation is repealed.*

**10** *Section 9 of the Regulation is repealed.*

**11** *Section 10 of the Regulation is repealed.*

**12** *Section 11 of the Regulation is amended*

**RÈGLEMENT DU  
NOUVEAU-BRUNSWICK 2017-34**

pris en vertu de la

**LOI DE 1999 SUR LA DISTRIBUTION DU GAZ**

*Déposé le 18 septembre 2017*

**1** *La formule d'édition du Règlement du Nouveau-Brunswick 99-60 pris en vertu de la Loi de 1999 sur la distribution du gaz est modifiée par la suppression de « la Commission des entreprises de service public établit » et son remplacement par « la Commission de l'énergie et des services publics du Nouveau-Brunswick prend ».*

**2** *L'article 1 du Règlement est modifié par la suppression de « la distribution de gaz et les agents de commercialisation » et son remplacement par « les agents de commercialisation ».*

**3** *L'article 2 du Règlement est abrogé.*

**4** *L'article 3 du Règlement est abrogé.*

**5** *L'article 4 du Règlement est abrogé.*

**6** *L'article 5 du Règlement est abrogé.*

**7** *L'article 6 du Règlement est abrogé.*

**8** *L'article 7 du Règlement est abrogé.*

**9** *L'article 8 du Règlement est abrogé.*

**10** *L'article 9 du Règlement est abrogé.*

**11** *L'article 10 du Règlement est abrogé.*

**12** *L'article 11 du Règlement est modifié*

**(a) by repealing subsection (1) and substituting the following:**

**11(1)** Unless the Board otherwise orders, an application for a certificate under subsection 61(1) of the Act shall be accompanied by the following information:

(a) the legal name and business address and telephone number of the proposed certificate holder;

(b) the business classification of the proposed certificate holder as among sole proprietorship, partnership, joint venture, corporation or other form of enterprise;

(c) the legal name and business address of any affiliate or associate of the proposed certificate holder who markets gas in Canada, as these terms are defined in the *Business Corporations Act*;

(d) the names and addresses of all directors, officers and partners, as the case may be, of the proposed certificate holder;

(e) the details of any licence, permit, certificate or other form of authorization that the proposed certificate holder or its affiliates or associates hold to sell or market gas in Canada, including the date of issuance of the licence, permit, certificate or other form of authorization and the term of the licence, permit, certificate or other form of authorization; and

(f) a detailed business plan of the proposed certificate holder for the sale or marketing of gas within the Province.

**(b) by repealing subsection (2);**

**(c) by repealing subsection (3);**

**(d) by repealing subsection (4);**

**(e) by repealing subsection (5);**

**(f) by repealing subsection (6);**

**(g) by repealing subsection (7);**

**(h) by repealing subsection (8);**

**(i) by repealing subsection (9);**

**a) par l'abrogation du paragraphe (1) et son remplacement par ce qui suit :**

**11(1)** Sauf avis contraire de la Commission, la demande de certificat présentée en vertu du paragraphe 61(1) de la Loi est accompagnée des renseignements suivants :

a) la dénomination sociale du titulaire projeté du certificat ainsi que son adresse et son numéro de téléphone professionnels;

b) sa classification commerciale, laquelle peut constituer l'entreprise individuelle, la société de personnes, la coentreprise, la personne morale ou toute autre forme d'entreprise;

c) la dénomination sociale et l'adresse professionnelle de ses affiliés ou associés qui commercialisent du gaz au Canada, selon la définition que donne de ces termes la *Loi sur les corporations commerciales*;

d) les noms et adresses de ses administrateurs, dirigeants et associés, selon le cas;

e) les détails concernant toute licence, tout permis, tout certificat ou toute autre forme d'autorisation dont il est titulaire ou dont ses affiliés ou associés sont titulaires pour vendre ou commercialiser du gaz au Canada, y compris leur date de délivrance et leur durée;

f) son plan d'affaires détaillé pour la vente ou la commercialisation de gaz dans la province.

**b) par l'abrogation du paragraphe (2);**

**c) par l'abrogation du paragraphe (3);**

**d) par l'abrogation du paragraphe (4);**

**e) par l'abrogation du paragraphe (5);**

**f) par l'abrogation du paragraphe (6);**

**g) par l'abrogation du paragraphe (7);**

**h) par l'abrogation du paragraphe (8);**

**i) par l'abrogation du paragraphe (9);**

- |                                                            |                                                       |
|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| <i>(j) by repealing subsection (10);</i>                   | <i>j) par l'abrogation du paragraphe (10);</i>        |
| <i>(k) by repealing subsection (11);</i>                   | <i>k) par l'abrogation du paragraphe (11);</i>        |
| <i>(l) by repealing subsection (14);</i>                   | <i>l) par l'abrogation du paragraphe (14);</i>        |
| <i>(m) by repealing subsection (15);</i>                   | <i>m) par l'abrogation du paragraphe (15);</i>        |
| <i>(n) by repealing subsection (16);</i>                   | <i>n) par l'abrogation du paragraphe (16);</i>        |
| <i>(o) by repealing subsection (17).</i>                   | <i>o) par l'abrogation du paragraphe (17).</i>        |
| <b>13</b> <i>Schedule 1 of the Regulation is repealed.</i> | <b>13</b> <i>L'annexe 1 du Règlement est abrogée.</i> |
| <b>14</b> <i>Schedule 2 of the Regulation is repealed.</i> | <b>14</b> <i>L'annexe 2 du Règlement est abrogée.</i> |
| <b>15</b> <i>Schedule 3 of the Regulation is repealed.</i> | <b>15</b> <i>L'annexe 3 du Règlement est abrogée.</i> |
| <b>16</b> <i>Schedule 4 of the Regulation is repealed.</i> | <b>16</b> <i>L'annexe 4 du Règlement est abrogée.</i> |
| <b>17</b> <i>Schedule 5 of the Regulation is repealed.</i> | <b>17</b> <i>L'annexe 5 du Règlement est abrogée.</i> |
| <b>18</b> <i>Schedule 6 of the Regulation is repealed.</i> | <b>18</b> <i>L'annexe 6 du Règlement est abrogée.</i> |